# EL LITORAL

Año XXVI — No. 7661 | SANTA FE, jueves 20 de abril de 1944 | Edición de 10 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59

## HACIA LEMBERG SE DIRIGEN LOS RUSOS

MOSCU, 20 (UP). — Informaciones llegadas a esta capital del frente central de guerra, indican que las fuerzas del primer ejército de Ucrania han iniciado una ofensiva en dirección a Lemberg (Lwow), capital de Galitzia.

Oficialmente no se ha anunciado todavía si se trata de una ofensiva general o las operaciones preliminares para un ataque a fondo contra el corazón de Polonia.

### Ataques rusos rechazados

LONDRES, 20 (UP). — El comunicado de guerra alemán transmitido por la radio de Berlín dice que los ataques lanzados por las fuerzas soviéticas al noreste de Sebastopol fueron desbaratados y que también fueron rechazados numerosos tanques rusos que intentaron quebrar las líneas alemanas que defienden aquella fortaleza.

Añade el comunicado que la Luftwaffe destruyó en combate a 126 aviones soviéticos y otros 20 que se hallaban en tierra. En la región de Tarnopol, las fuerzas rusas lanzaron fuertes ataques los cuales fracasaron ante la tenaz resistencia de los soldados alemanes.

También informa que en la retaguardia del frente central las tropas alemanas dieron muerte a más de 1.800 guerrilleros.

### Sucumben los defensores de Sebastopol

MOSCU, 20 (UP). — En momentos en que las últimas defensas de Sebastopol están sucumbiendo bajo los furiosos y persistentes ataques del IVo. ejército ucranio del ejército Tholbukin y del ejército marítimo del general Yeremenko, noticias procedentes del frente rumano-polaco dicen que el primer ejército de Ucrania mandado por el mariscal Zhukov ha emprendido una ofensiva en dirección a Lemberg, capital de Galitzia, famosa en la guerra mundial pasada por haber sido destruido en sus campos el ejército austro-húngaro del general Conrad von Hötzendorf, el 11 de setiembre de 1914.

Hasta ahora no hay confirmación oficial de esta ofensiva, si bien las noticias de este frente indican que se está combatiendo con creciente intensidad en aquel sector. Respecto a la situación de Sebastopol, las informaciones recibidas hoy expresan que los restos de la guarnición rumano-germana se sostienen desesperadamente entre las humeantes ruinas de la plaza, oponiendo su última resistencia a los dos ejércitos rojos que avanzan por tres lados de los suburbios, no dejando a los asediados más que contados metros de tierra donde hacer pie.

Arrinconados en ese estrecho corredor que forman las bayonetas y cañones de los rusos y el mar Negro, millares de rumanos y alemanes combaten desesperadamente en una lucha a muerte, tratando de contener la marejada rusa que va invadiendo sus posiciones, al mismo tiempo que procuran salvar la mayor parte de las tropas asediadas, embarcándolas en las naves concentradas para la evacuación, las que, a su vez, tendrán que escapar al bloqueo que los rusos ejercen por mar y aire.

La situación de las fuerzas germanorrumanas que tratan de escapar es sumamente desesperada, pues las informaciones de ese frente confirman que la aviación soviética tiene plena superioridad. Los aviones y los torpederos rusos destruyeron en las últimas 24 horas dos transportes con un total de 7.000 toneladas e incendiaron grandes barcazas y dos cúters, además de haber provocado incendios en otros tres grandes transportes.

Mientras tanto, las baterías soviéticas cañonean día y noche la plaza y los embarcaderos, al punto de que la bahía de Sebastopol está literalmente repleta de restos de barcos, mientras que en la ciudad los pocos edificios que todavía permanecen en pie, están derrumbándose bajo la acción de las granadas rusas. Los últimos despachos dicen que las defensas exteriores de Sebastopol han ido cayendo una tras otra y que las fuerzas rusas están ahora atacando las fortificaciones de la última cadena de defensas.

Al parecer, los alemanes desconfían de sus aliados rumanos, pues según declaraciones de los prisioneros, han prohibido a los soldados de esa nacionalidad que abandonen las trincheras so pena de ser muertos a tiros. La misma medida se les aplica si tratan de desertar o retirarse. Todas las noticias demuestran que las fuerzas de Tholbukin que atacan a la ciudad por el norte tienen en su poder las elevaciones de terreno que dominan a toda la ciudad, mientras que las de Yeremenko han avanzado por el oeste y han roto ya las líneas exteriores defendidas por los aliados.

Los observadores militares de Moscú, al comentar las noticias sobre el recrudecimiento de las acciones bélicas en el sector central del primer ejército, indican que se trata de un sector que, probablemente, está llamado a desempeñar un gran papel en las futuras operaciones por su posición dominante, [illegible]

## FORMO NUEVO GABINETE EL Gral. BADOGLIO

NAPOLES, 20, (UP). — Esta mañana llegó a esta ciudad el mariscal Badoglio, quien inmediatamente procedió a conferenciar por separado con los jefes de cada uno de los partidos políticos que componen la junta de reorganización de Italia.

Se espera que el jefe del gobierno italiano completará esas conversaciones con tiempo suficiente para que la junta pueda reunirse esta tarde a última hora. Se tiene entendido que el mariscal está dispuesto a permanecer dos días en Nápoles a fin de saber si podrá formar el gobierno nuevamente o determinar definitivamente si le será imposible hacerlo.

Es posible que el gobierno quede constituido hoy mismo, pero la lista de sus componentes no será anunciada hasta después de ser sometida a la aprobación del rey, especialmente en vista de que algunos partidos de la junta pueden declinar el colaborar en él.

### Badoglio formó nuevo gobierno

NAPOLES, 20 (UP). — El mariscal Badoglio formó nuevo gobierno con representantes de todos los partidos políticos, excepto el de Acción. Badoglio no dará a conocer los nombres de los ministros hasta que el rey Víctor Manuel los apruebe, cosa que se [illegible]

### Conferencia con Benedetto Croce

[illegible]

## COMUNICADO DEL ALTO MANDO ALEMAN

[illegible]

### Anuncio del comunicado rumano

LONDRES, 20 (UP). — El comunicado rumano transmitido por la radiodifusora de Berlín anuncia que las tropas alemanas y rumanas rechazaron fuertes ataques soviéticos en la zona de Sebastopol y en la cabeza de puente del bajo Dniester. Añade que no hubo acciones de importancia en los demás frentes.

## EL BOMBARDEO DE ROAN CAUSO GRAVES DAÑOS

[illegible]

### Violentas explosiones en Francia

[illegible]

### Regreso de fuerzas aéreas

[illegible]

### Graves daños en fábricas

[illegible]

## DEBATE EN LA CAMARA DE LOS COMUNES SOBRE POLITICA IMPERIAL

[illegible]

## Ofensiva aeronaval aliada contra la base de Sabang, Sumatra

[illegible]

### La nueva ofensiva aeronaval aliada

[illegible]

### Comunicado aliado

[illegible]

## Llegó a San Francisco el señor John Curtin

SAN FRANCISCO, 20 (UP). — El primer ministro de Australia, señor John Curtin, llegó ayer a esta ciudad, de donde seguirá viaje a Washington. El señor Curtin emprenderá desde la capital norteamericana, viaje con destino a Londres, para participar en la conferencia de primeros ministros.

## RESISTENCIA DE LOS FRANCESES

[illegible]

## Inauguróse en EE.UU. la conferencia de la Oficina del Trabajo

[illegible]

### La elección de presidente

[illegible]

## MEDIDAS DEL REICH CONTRA LA INVASION

[illegible]

## LA AVIACION DE EE.UU. CAUSO SERIAS BAJAS A LA LUFTWAFFE

LONDRES, 20 (UP). — De acuerdo con los más recientes cómputos de fuentes autorizadas, las fuerzas aéreas norteamericanas con bases en las Islas Británicas y en el Mediterráneo han ocasionado desde el 1o. de noviembre del año pasado a la aviación de caza alemana la pérdida de más de 8.000 aparatos. Se calcula, en efecto, que alrededor de 5.000 cazas de uno y dos motores hubieran salido de las fábricas alemanas durante ese período de tiempo con arreglo al programa acelerado de producción de la aviación defensiva germana, de no haberlo impedido los devastadores bombardeos de la aviación norteamericana contra esos centros de producción. Además, pasan de 3.000 los cazas alemanes que fueron derribados en los combates aéreos que originaron las incursiones norteamericanas.

[illegible]

# LAS RELACIONES ENTRE BRASIL Y LOS SOVIETS

RIO DE JANEIRO, 20. (UP.) — El establecimiento de relaciones diplomáticas entre el Brasil y la Rusia Soviética podría llegar a ser uno de los más importantes acontecimientos internacionales resultantes de la actual guerra. Ya no cabe duda alguna de que hay engranajes que giran en Río de Janeiro, Wáshington y Moscú, que eventualmente podrían dar por resultado el intercambio de representantes diplomáticos entre estas dos naciones unidas, siempre que el Brasil se convenza de que no habrá tentativas por parte de Rusia para una infiltración política en el país.

El satisfacer al Brasil sobre ese punto no será cosa fácil, pero los observadores de ésta están convencidos de que si la Rusia Soviética es sincera en las consecuencias políticas que se desprenden de la disolución del Comintern, Wáshington conseguiría finalmente relacionar a sus dos aliados diplomática y comercialmente. Wáshington actúa como intermediario porque indudablemente le interesa lograr un acercamiento entre dos de sus aliados más importantes, y no cabía esperar que ninguno de ellos tomara la iniciativa. En esferas relacionadas con la embajada de los Estados Unidos se admite lisa y llanamente que Wáshington ha aceptado la responsabilidad de desempeñar tal papel y que todos los rumores sobre la posibilidad de que Méjico tomara la iniciativa en esa cuestión son erróneos. En dichas fuentes se declara que en Wáshington se trabaja ya en tal sentido. Es un hecho cierto que esta cuestión se ha tratado ya con el presidente Getulio Vargas y que éste no ha dejado de mostrar interés.

Indudablemente, se han hecho también gestiones en el Kremlin y en conexión con esto, hace mucho que observadores experimentados en asuntos latinoamericanos sostienen la creencia de que la Rusia Soviética ha recalcado a Wáshington que desea su asistencia para eliminar el bloqueo comercial y diplomático en la América latina. Una Rusia Soviética militante, que intentara implantar su sistema político en otras naciones, y una Rusia Soviética que se mantenga estrictamente al margen políticamente y que desee establecer relaciones normales en la América latina, son indudablemente dos cosas totalmente distintas, y Wáshington está trabajando en ese sentido, según informaciones obtenidas por la United Press. La reciente organización de 16 unidades políticas diferentes dentro de la Rusia Soviética, con atribuciones para crear y mantener relaciones diplomáticas independientes, tendrá, en opinión de los observadores, una gran repercusión para la aproximación del Brasil con la Unión Soviética, haciendo que la cosa sea más fácil, sobre todo por lo que respecta a la opinión pública brasileña. Se sabe que desde hace algún tiempo el doctor Vargas ha estado recogiendo la opinión de sus principales consejeros y de los miembros del gabinete respecto a Rusia. Estos sentimientos, según se tiene entendido, son casi unánimemente favorables, siempre que el Brasil cuente con la seguridad de que no habrá tentativas por parte de Rusia para influir en sus asuntos internos. El ejército, la marina y la aviación brasileña se han convertido en grandes admiradores de las fuerzas militares rusas, que fueron resistiendo a la máquina bélica del Reich hasta detenerla, para después arrollarla hasta sus propias fronteras. En ninguna parte influye tanto el éxito como entre los militares, y su opinión, tanto en el Brasil como en los restantes países latinoamericanos es, en lo que respecta a las fuerzas armadas germanas, totalmente diferente de lo que era a mediados de 1941. La opinión pública civil está siendo preparada por el gobierno mediante la adopción de una actitud cada vez más liberal respecto a la publicación por la prensa, las revistas y la radio de noticias relativas y procedentes de la Rusia Soviética. Fotografías del mariscal Stalin circulan ahora con profusión en el Brasil, al igual que las del presidente Roosevelt el primer ministro Churchill y el generalísimo Chiang Kai Shek, que con el Dr. Vargas forman para el Brasil "los cinco grandes".

El objetivo primordial que persigue el Dr. Vargas al consentir que se allane el camino para el establecimiento de relaciones con Rusia, es indudablemente el de reafirmar la posición del Brasil entre las naciones victoriosas para cuando haya que organizar el mundo de la posguerra, en el que el Brasil puede desempeñar un importante papel tanto político y económicamente como en cualquier otro concepto.

## SE MANTIENE LA CALMA EN TODOS LOS FRENTES DE LUCHA EN ITALIA

NAPOLES, 20 (UP). — Las patrullas aliadas en la cabeza de puente de Anzio han efectuado varias incursiones y tomado prisioneros alemanes, pero en general, como en los días anteriores, la situación en los frentes terrestres se mantiene en calma y las operaciones de mayor importancia han correspondido a la aviación.

Las formaciones aéreas británicas y estadounidenses, en efecto, han proseguido su recia ofensiva contra los medios de comunicaciones en la Italia central. Una fuerza de bombarderos nocturnos Wellington arrojó bombas de una y dos toneladas sobre tres grandes centros ferroviarios: Liorna, San Stéfano y Piombino, a través de los cuales los alemanes transportan materiales y tropas desde el sur de Francia al frente italiano, que también fueron atacados ya en numerosas ocasiones por los bombarderos diurnos norteamericanos. En la operación efectuada ayer, antes de que amaneciera, los aviones británicos alcanzaron con impactos directos los diques y la central de energía eléctrica de Liorna y causaron dos grandes incendios en Piombino, desconociéndose los resultados logrados en San Stéfano. El mal tiempo impidió la acción de los bombarderos pesados y limitó la de los bombarderos livianos y ligeros. Así y todo, una formación de aviones medianos atacó las playas ferroviarias de Ancona y provocó fuertes explosiones. Los cazas-bombarderos atacaron la zona de Florencia y ametrallaron trenes y vehículos en tránsito por una carretera, mientras que los Mosquito atacaron instalaciones ferroviarias al norte de Roma, inclusive dos trenes. Los cazas costeros de la R.A.F. efectuaron sus acostumbradas operaciones contra la navegación alemana frente a la costa de Yugoeslavia.

En cuanto a la lucha en tierra, fuera de las operaciones realizadas por las patrullas aliadas en la zona de Anzio, hubo lucha dentro de Cassino. Un grupo de ametralladoristas aliados se acercó hasta corta distancia del hotel Continental e hizo fuego contra las tropas alemanas que lo defendían, mientras que las unidades de la Wehrmacht, por su parte, atacaron las posiciones aliadas con intenso fuego de morteros en la estación ferroviaria fuera de la ciudad. Se ha anunciado también que actualmente están operando en el sector costero del frente meridional, sobre el curso inferior del río Garigliano, tropas norteamericanas, en reemplazo de los británicos que allí actuaban.

### Comunicado aliado

NAPOLES, 20 (UP). — El comunicado de hoy sobre las operaciones de guerra en los frentes italianos dice lo siguiente:

"Nuestras patrullas de exploración en el sector del Adriático y en la cabeza de puente de Anzio, donde opera el Vo. ejército, infligieron bajas al enemigo y tomaron prisioneros. En los demás sectores hubo actividad de patrullas y duelo de artillería".

Por su parte, el comunicado de aviación refleja operaciones más animadas que las que anuncia el comunicado de guerra, al anunciar que aviones medianos de bombardeo atacaron objetivos estratégicos situados en Piombino y el puerto de Ancona, además de las comunicaciones en la región de Florencia.

"Durante la noche pasada, otros aviones medianos volvieron a bombardear a Liorna, Piombino y San Stéfano. Para realizar estas operaciones las máquinas aliadas efectuaron 600 salidas y no perdieron ningún aparato. Tampoco fué derribado ningún avión enemigo".

## El Dr. Roberto Ley se refirió a Adolfo Hitler

LONDRES, 20 (UP). — Celebrando el 55o. aniversario del nacimiento de Hitler, el Dr. Robert Ley, jefe del frente del trabajo del Tercer Reich, habló por la radio de Berlín, y dirigiéndose a los jefes políticos manifestó que Hitler es el "más grande genio de todos los tiempos, tanto como hombre de estado como general, como soldado, dirigente del pueblo, orador y político".

### Hitler celebra su 55o. cumpleaños

LONDRES, 20 (UP). — Hitler celebra hoy su 55o. aniversario entre bombas y ruinas, mientras que los poderosos ejércitos aliados se preparan para aplastar su "fortaleza europea", que pondrá término a su reinado de terror y opresión. No se sabe aún si Hitler dirigirá la palabra a su pueblo.

Durante el año pasado los aliados pusieron fin a sus sueños de dominación y conquista, y mantienen ahora la iniciativa en todos los frentes, aplicando a las fuerzas armadas del Tercer Reich terribles golpes.

Todavía se encuentra pendiente el último, después de la destrucción de la capital, que en cierta oportunidad Goering manifestó que nunca sería atacada por los aviones de los aliados.

## Suecia contestaría negativamente a un pedido de los aliados

ESTOCOLMO, 20 (UP). — Suecia no ha contestado aún el pedido angloamericano de que suspenda sus exportaciones de cojinetes a bolilla a Alemania, pero los círculos bien informados manifiestan que la respuesta, cuando se la envíe, será negativa.

El "Dagens Nyheter", diario de esta capital, dice por ejemplo que durante la sesión secreta efectuada ayer por el Parlamento, los representantes del gobierno anunciaron tener la intención de "rechazar cortésmente el pedido de los aliados", señalando que Suecia está obligada a continuar exportando cojinetes al Reich por un convenio que tiene firmado con ese país.

### Refuerzo de la costa atlántica

ESTOCOLMO, 20 (UP). — El corresponsal del "Tidningen" en Berlín comunica que los alemanes han reforzado las defensas de la llamada muralla del Atlántico con tropas pertenecientes a la agrupación de asalto "Adolfo Hitler", que comprende jóvenes voluntarios procedentes de las tropas seleccionadas de asalto S. S. Estas fuerzas han sido mucho más estrictamente disciplinadas y están mejor equipadas que cualquier otra fuerza de línea.

La prensa alemana, según informa el mismo corresponsal, publicó ayer fotografías que muestran a von Rundstedt inspeccionando las posiciones que ocupan las tropas de defensa de Dietrich.

## FUERON EJECUTADOS 70 CIVILES EN TRIESTE

VERONA, 20 (UP). — Los alemanes ejecutaron en Trieste a 70 civiles italianos como represalia por la muerte de tres soldados alemanes, según expresa el diario "Adria Zeitung", editado en alemán en la mencionada ciudad.

El diario agrega que se esperan muchas ejecuciones, ya que han sido encontrados los cadáveres de 12 fascistas republicanos en la región de Friuli.

## Falleció el teniente general ruso, P. Kozlov

LONDRES, 20 (UP). — Se anuncia que el teniente general Piter Kozlov, de 51 años de edad, ha fallecido a consecuencia de una grave enfermedad. Kozlov ingresó en el ejército rojo el año 1914 como soldado raso y desde entonces actuó constantemente en sus filas. Las tropas rusas a su mando, intervinieron en la liberación de Konotop, Bakhmach y Nezhin y forzaron el paso de los ríos Dnieper y Dniester.

## AVIONES BRITANICOS OPERARON HOY SOBRE PLOVDIV, BULGARIA

LONDRES, 20 (UP). — La radio de las Naciones Unidas de Argel anunció que aviones de la R.A.F. británicas, a primera hora de la mañana de hoy atacaron las playas de la estación de Plovdiv, Bulgaria.

### Se causaron grandes incendios

NAPOLES, 20 (UP). — Los bombarderos pesados con base en Italia tuvieron anoche a su cargo la prosecución de la ofensiva contra la fortaleza europea de Hitler, y realizaron un intenso ataque al empalme ferroviario de Plovdiv, en Bulgaria. Había algo de neblina sobre la zona del blanco, pero los incendios causados por las bombas en las instalaciones del ferrocarril y en el material rodante iluminaban el cielo cuando los aviones atacantes emprendieron el regreso a sus aeródromos.

Ha sido éste el segundo bombardeo contra Plovdiv, que es un punto de gran importancia en una de las rutas que utilizan los alemanes para abastecer a sus tropas en el frente rumano.

### Bombardeo de un aeródromo de Creta

EL CAIRO, 20 (UP). — Bombarderos aliados atacaron ayer a la luz del día el aeródromo de Maleme, en Creta, cayendo bombas entre aviones estacionados en tierra, zona de dispersión, pistas de aterrizaje y un depósito de petróleo.

### Comunicado sobre acciones aéreas

NAPOLES, 20 (UP). — El alto comando aliado expidió el siguiente comunicado referente a las acciones aéreas:

"Bombarderos medianos pertenecientes a las fuerzas tácticas atacaron durante el día de ayer las playas ferroviarias de Piombino y Ancona. Cazas-bombarderos atacaron los puentes ferroviarios y otros medios de comunicaciones en la zona de Florencia. Los puentes ferroviarios de Civitanova y San Elpidio fueron también atacados por cazas-bombarderos.

"Los aviones de caza de la fuerza aliada costera atacaron objetivos ferroviarios en la zona de Metkovi, y una fábrica al sur de Liorna. El tiempo desfavorable y la escasa visibilidad hicieron que el comando suspendiera otras actividades de las fuerzas aéreas del Mediterráneo.

"Durante la noche del 19 al 20 de abril, bombarderos medianos atacaron el puerto de Liorna, Piombino y San Stéfano. Durante todo el día los aliados no hallaron máquinas enemigas ni experimentaron pérdidas. Los aviones de las fuerzas aéreas del Mediterráneo efectuaron unas 1.600 salidas".

## De Valera habría tratado de suavizar una medida diplomática de los EE. UU.

WASHINGTON, 20 (UP). — El dramático llamamiento efectuado por el Eire para que las fuerzas armadas de los Estados Unidos no destruyan a Roma, se considera como un intento de De Valera tendiente a suavizar la medida diplomática que Norteamérica puede estar por aplicar como réplica a la negativa de Irlanda de expulsar a los diplomáticos del Eje.

El llamado de De Valera, lleno de dramatismo, dice que hay millones de católicos irlandeses en los Estados Unidos, y también millones de católicos que estaban dispuestos a "ofrendar sus vidas" para salvar los templos católicos y reliquias de la ciudad santa. [illegible] a raíz de que la junta administrativa de la comunidad católica nacional, luego de una reunión que se prolongó durante dos días, solicitó al gobierno del Eire que se presentara ante el de Wáshington haciéndole ver "la peligrosa situación en que se hallaba su Santidad el Papa Pío XII y la ciudad eterna".

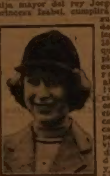
Se ha sabido que Estados Unidos no ha decidido aún qué clase de medida diplomática tomará contra el Eire. [illegible] de Valera, de que el pueblo irlandés apoya su política de relaciones exteriores, [illegible] de los Estados Unidos de que Irlanda alejara a los diplomáticos del Eje de su seno sólo provocó escasas y atenuadas protestas de los irlandeses en Norteamérica, muchos de los cuales tienen hijos que se encuentran entre los soldados cuyas vidas están amenazadas por la actitud del gobierno del Eire.

Por lo tanto, se ha llegado a la inmediata conclusión de que el señor Eamond De Valera está utilizando la petición de todos los católicos de que se evite la destrucción de Roma por los aliados como pretexto para hacer que gane adeptos su política en materia de relaciones exteriores y por ende obtener un mayor apoyo de los católicos irlandeses y de Norteamérica.

Los Estados Unidos, por su parte, no tienen el más mínimo deseo que Roma resulte destruída, pero las vidas de los soldados aliados no deben sacrificarse inútilmente con el fin de salvar de la destrucción a la ciudad eterna si los alemanes continúan usando esa ciudad con propósitos militares.

## MAÑANA CUMPLIRA LA PRINCESA ISABEL DE INGLATERRA 18 AÑOS

LONDRES, 20. (Especial). — La hija mayor del rey Jorge VI, la princesa Isabel, cumplirá mañana su mayoría de edad legal. Los 18 años que cumple le conceden un rango de altísima importancia en la organización política, británica, tan repletos de viejas tradiciones dinásticas y, a la vez tan amplia popular y democrática.



La princesa Isabel, heredera del trono, habrá de recibir probablemente alguno de los títulos propios de la familia real y que en la actualidad se hallan vacantes. La iniciativa propiciada por el pueblo galés de investirla con el título de princesa de Gales no ha sido resuelta favorablemente por el rey.

La princesa recibió su primera educación en el regazo de su madre, la entonces duquesa de York y hoy reina Isabel. No se pensaba entonces en la joven princesita como heredera probable de la corona británica, y la sencillez que rodeó su infancia fué propicia para el desarrollo de notables cualidades de su carácter. Posteriormente, un grupo de profesores, seleccionados para cumplir tan delicada misión, se encargaron de instruirla en historia inglesa, mundial, artes y ciencias. Una hábil institutriz escocesa, miss Marion Crawford, se mantuvo constantemente a su lado, orientando y supervigilando sus estudios.

En la actualidad, la princesa Isabel es una cabeza joven, de ojos azules y cabello rubio oscuro, afable, culta y desposeída de todo egoísmo. Tímida en los años de su infancia, es ahora enteramente dueña de sus actos y se la ve atender con franca sonrisa y cordialidad a quienes tienen el privilegio de conocerla.

Tanto ella como su hermana menor, la princesa Margarita Rosa, poseen un fino sentido musical y rítmico. En las pantomimas infantiles que ambas princesas acostumbran representar para las fiestas de Navidad, la heredera y su hermana han dado muestras de una aptitud poco común para el canto y la danza.

A esta joven princesa ha de tocar algún día la pesada tarea de reinar sobre un inmenso imperio, en cuya historia los nombres de tres grandes mujeres —Isabel, Ana y Victoria— refulgen con merecido e inmortal brillo.

## ES POSIBLE QUE EE. UU. IMPORTE TRIGO DE LA ARGENTINA ESTE AÑO

NUEVA YORK, 20 (UP). — Siguese estimando como muy posible que los Estados Unidos decidan importar trigo argentino, antes de que termine el año actual. De ocurrir así, será la primera vez en muchos años que Norteamérica se provee de este cereal en aquel país.

### Inversiones de EE. UU. en el extranjero

WASHINGTON, 20 (UP). — Las inversiones de capitales particulares de ciudadanos de los Estados Unidos en países extranjeros, llegan a un total de más de 13.000 millones de dólares, de los cuales la mayor parte se encuentran invertidos en Canadá, Alemania y el Reino Unido. La mayor parte, agrupando en conjunto las inversiones efectuadas en colonias y posesiones del imperio y las inversiones en Gran Bretaña, corresponde al Reino Unido. Este total alcanza a 5.000.000.000 de dólares, de los cuales 4.375.000.000 se han invertido en Canadá solamente. Alemania posee inversiones norteamericanas por un valor de 1.280.000.000 de dólares; Italia, de 365.000.000, y en Japón 90 millones de dólares. Hay también un total de [illegible] invertido por empresas y ciudadanos norteamericanos en países ocupados por las naciones del Eje. Los intereses financieros de inversiones norteamericanas en países de la América latina, llegan a un total de 3.250.000.000 de dólares, de cuya cantidad Cuba ocupa el primer lugar, con 765.000.000; Méjico, el segundo, con 420.000.000, y la República Argentina el tercer puesto, con 330.000.000 de dólares.

### La ley de préstamo y arrendamiento en el Senado

WASHINGTON, 20 (UP). — Varios senadores prominentes predicen que la alta Cámara aprobará el proyecto de ley de extensión por un año más del programa de préstamo y arriendo, que fuera aprobado ya por la Cámara de Representantes.

Se dice también que pocas serán las enmiendas que se hagan a este proyecto y que la consideración del mismo ocurrirá en las últimas horas de la tarde de hoy. Antes de considerar este proyecto, la Cámara de Senadores estudiará el tratado entre Estados Unidos y Méjico sobre derechos en las aguas de los ríos Colorado y Grande. El estado de California se opone a la aprobación de este tratado.

### El problema del transporte en Estados Unidos

WASHINGTON, 20. (UP). — Un alto funcionario de la oficina de defensa del transporte expresó que la nación había podido conjurar la crisis del transporte de cargas, pero que el tránsito de pasajeros iba a constituir un agudo problema este verano a menos que el público coopere con las autoridades y evite los viajes que no sean esenciales. Uno de estos funcionarios expresó que el transporte de carga pasó su momento más crítico durante la guerra al resolverse los problemas de embarque que tanta preocupación dieron el año pasado.

### En 1948 habrá 10 vuelos diarios entre Nueva York y Buenos Aires

WASHINGTON, 20 — La Pan American Airways anunció que a partir del 15 de junio de 1948, habrá 10 vuelos diarios entre Nueva York y Buenos Aires. El tiempo de cada viaje será de 21 horas 36 minutos y el precio 162 dólares para la ida o vuelta y 291.60, ida y vuelta.

## La ofensiva alemana en Montenegro fué anulada

LONDRES, 20 (UP). — El cuartel general de los patriotas yugoslavos informó que ha sido anulada la ofensiva que los alemanes habían lanzado hace 10 días en Montenegro, con empleo de artillería y aeroplanos. La ofensiva fué contenida después de 10 días de furiosos combates.

Los patriotas han contenido la ofensiva de von Weich en todo el frente de Yugoslavia, obligando al enemigo a retroceder en el sector de Podgorica. Las noticias enviadas por los guerrilleros indican que al parecer Tito ha pasado a la ofensiva en todos los sectores de la lucha logrando un éxito de particular importancia a lo largo del río Ibar, en el oeste de Servia, donde sus tropas derrotaron a una fuerza enemiga integrada por 4.000 "chetniks".

## Turquía no exportará cromo al Tercer Reich

LONDRES, 20 (UP). — La radio de Angora anunció oficialmente que desde mañana cesarán las exportaciones de cromo a Alemania y los países ocupados.

## La huelga de motoristas declarada en G. Bretaña

LONDRES, 20 (UP). — Los camiones del ejército aparecieron en las calles de Londres esta mañana, trasladando a los ciudadanos a sus puestos, mientras que los conductores de ómnibus de muchas líneas se cruzaban de brazos como protesta contra la aplicación del nuevo horario de verano. Estas escenas trajeron a la memoria el recuerdo de la huelga general de 1926. A sólo 24 horas de la aparición del nuevo decreto contra las huelgas, los obreros del transporte desafiaron al ministro del trabajo, míster Bevin, cruzándose de brazos.

Unos 1.500 obreros, miembros del sindicato de obreros del transporte que dirige el mismo Bevin, abandonaron sus tareas y la huelga se extendió rápidamente a una docena de líneas de ómnibus.

## Revelación del secretario del Dpto. de Guerra

WASHINGTON, 20 (UP). — El secretario del Departamento de Guerra, Mr. Henry Stimson, expresó que en la noche del 13 al 14 de julio del año anterior, los aviones antiaéreos aliados derribaron sobre Catania, en Sicilia, a 10 aviones norteamericanos, lo que ocasionó la muerte de 44 oficiales y soldados.

El hecho se produjo tres noches después que la artillería aliada derribó sobre Gela, igualmente en Sicilia, a 23 aviones aliados que transportaban tropas, causando la muerte de más de 400 hombres. El señor Stimson agregó que ésta es la sexta vez que ocurre un accidente de tal naturaleza, en que por error, los norteamericanos bombardearon a sus propias fuerzas.

## Han contenido los chinos la ofensiva japonesa en Honan

CHUNG KING, 20 (UP). — La reciente ofensiva iniciada por los japoneses en la provincia de Honan, ha sido contenida por las fuerzas chinas que detuvieron a las columnas invasoras que avanzaban por las líneas férreas de Peiping, Hankow y Lunghai. Los nipones se encontraron con el grueso de las fuerzas nacionales en Paisha, experimentando fuertes pérdidas. El comunicado chino da cuenta de que los nipones cruzaron ayer la región inundada de Chengchow, centro ferroviario de la provincia de Honan.

### Combate encarnizado entre chinos y japoneses

CHUNG KING, 20 (UP). — El comunicado de guerra anunció que chinos y japoneses están combatiendo encarnizadamente en las cercanías de Chengchow, provincia de Honan, donde los nipones lanzaron una ofensiva para apoderarse de los ferrocarriles centrales de China.

## Falleció el polista Thomas Hitchcock (h.)

LONDRES, 20 (UP) — Ha muerto el teniente coronel Thomas Hitchcock, a quien se reconocía como el jugador de polo más destacado de los Estados Unidos. Hitchcock había sido as de la aviación norteamericana durante la guerra anterior, en que integró la escuadrilla Lafayette, y hace un mes se le había designado jefe de la división de investigaciones tácticas del comando de cazas de la IXa. fuerza aérea de los Estados Unidos.

Thomas Hitchcock se dedicó desde los 13 años a la práctica del polo, y en 1916 participó por primera vez en un torneo de importancia. En 1922 alcanzó la máxima calificación, es decir, 10 de handicap. Integró, además, con los destacados polistas Devereux Milburn, Malcolmn Stevenson y Watson Webb, el conjunto denominado "Los Cuatro Grandes", y en numerosas oportunidades formó parte de equipos que ganaron el campeonato abierto de su país. Su formidable actuación en el orden nacional e internacional lo destacaron como uno de los más notables cultores del polo, ya que pudo exhibir un galardón que ningún otro alcanzó jamás: mantenerse 17 temporadas con la clasificación máxima.

## Pronunció un discurso el rey de Yugoslavia

LONDRES, 20 (UP). — El rey Pedro, en un discurso pronunciado en la Asociación de la Prensa angloamericana, dijo que Yugoslavia será el lazo de unión y armonía entre los intereses comunes de las grandes potencias en los Balcanes, pero agregó que su país debe tener una participación igual en las conversaciones que sostengan las grandes potencias que se relacionen con aquella función.

Añadió el rey Pedro que los Balcanes han sido un factor integral en todas las guerras europeas, y afirmó que "sin estados balcánicos libres e independientes, respetados por nuestros grandes aliados, la paz de Europa nunca estaría asegurada".

Refiriéndose a Rusia, manifestó que unidos por lazos de amistad, Yugoslavia desea establecer relaciones con Rusia sobre "permanentes e íntimas bases".

## Renunció el Dr. David Arias, interventor en la U. de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20 (PU). — El Dr. David Arias, interventor en la Universidad de Buenos Aires, ha elevado la renuncia de su cargo al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

Entrevistado el Dr. Arias, expresó que tiene en su poder las renuncias de seis delegados interventores de las distintas facultades, pero que tanto él como los demás delegados continuarán en sus funciones hasta que sea nombrado nuevo ministro de Justicia e Instrucción Pública.

## Capotó el avión naval en que viajaba el vice almirante Marcos A. Zar

PUERTO DESEADO, 20 (PU).— En las últimas horas de ayer se produjo un lamentable accidente de aviación, a raíz del cual resultaron lesionados el director de aviación naval vicealmirante Marcos A. Zar, y otras personas que lo acompañaban.

Según las informaciones que se tienen sobre el hecho, se sabe que a las 18.30 aterrizaba en el aeródromo de esta localidad el avión naval que conducía al vicealmirante Zar y a otras siete personas. Debido a la espesa niebla, la máquina aterrizó bruscamente al costado del campo de aviación, que está junto a las vías del ferrocarril, perdiendo estabilidad para después capotar y caer finalmente sobre los rieles. En ese preciso momento se aproximaba un tren de pasajeros, cuyo maquinista no pudo detener a tiempo, arrollando al aparato, al que arrastró largo trecho. No obstante que los hechos se sucedían con rapidez, seis de los pasajeros del avión lograron salir de él antes de que el convoy lo embistiera.

Las víctimas del accidente fueron atendidas por el jefe y los oficiales del regimiento 25o. de infantería, siendo transportadas al hospital local, donde quedaron en asistencia. Según se informó en dicha casa de auxilios, el vicealmirante Zar resultó con una pierna fracturada.

### La información oficial

Informó el Departamento de Marina que como consecuencia de la densa niebla reinante, capotó ayer en Puerto Deseado el avión de la marina en que viajaba el director general de aviación naval, vicealmirante Marcos A. Zar. No hay heridos graves, habiéndose adoptado las medidas del caso.

Dicho Ministerio hizo saber, además, que el citado jefe será trasladado en avión a esta capital. El vicealmirante Zar inició un viaje de inspección por la zona patagónica el viernes último y se proponía estar de regreso en Buenos Aires en la última semana del corriente mes.

### Es satisfactorio el estado de los heridos

BUENOS AIRES, 20 (PU).—Por la secretaría del Ministerio de Marina se informa que el vicealmirante Zar ha hecho saber al ministro de Marina que el estado de los heridos en el accidente de aviación ocurrido en Puerto Deseado, es satisfactorio.

## Aumentaron en el primer trimestre del año actual todas las exportaciones

BUENOS AIRES, 20 (PU). — La Dirección General de Estadística y Censos de la Nación ha enviado al Ministerio de Hacienda, un informe de la exportaciones en el primer trimestre del corriente año, en el que se expresa que el valor total de las mismas, excluído el metálico, alcanzó a $ [illegible], contra 403.557.000 en el mismo período de 1943 vale decir que se ha experimentado un aumento de 221.515.000 pesos.

También superaron las cantidades de productos embarcados a las del mismo período del año pasado, ya que de 1.087.000 toneladas ascendieron a 1.495.000 toneladas, aumentando 408.000 toneladas.

Los aumentos registrados en los diversos renglones, en toneladas, son los siguientes: [illegible]; cueros, 13.000; lanas, 2.000; productos de lechería, 13.000; subproductos y residuos ganaderos, 58.000; cereales y lino, 151.000; harina y subproductos de trigo, 62.000; otros productos de la agricultura, 11.000; productos forestales, 10.000; productos minerales, 8.000. En cierto grado, el aumento total responde a cierto grado de elevación en los precios de los productos embarcados.

Se manifiesta también un aumento en los productos manufacturados, correspondiendo los valores de la exportación a substancias alimenticias, bebidas, productos químicos, farmacéuticos, aceites y pinturas, todo lo cual registra aproximadamente 13.000.000 de pesos más.

### Las exportaciones de metálico

Las exportaciones de metálico en el lapso que nos ocupa, ascendieron a 349 pesos, que corresponden a oro amonedado, que contenía 80 gramos de oro fino. No hubo exportaciones de metálico en el primer trimestre de 1943.

## Modificaciones a la ley de jubilaciones y pensiones civiles

BUENOS AIRES, 20 (PU). — El Poder Ejecutivo, por decreto dictado en acuerdo general de ministros, ha introducido diversas modificaciones en la ley orgánica de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles.

Dispone el aludido decreto la modificación de los artículos 29, 32, 50 y 57 de la ley 4.349 en la siguiente forma:

Artículo 29. Las presentaciones deberán efectuarse, so pena de nulidad, ante la Junta de administración, la cual, llenados los trámites pertinentes, la remitirá [illegible], elevando las actuaciones a la Secretaría de Trabajo y Previsión. Esta, previo estudio de las mismas, proyectará el decreto por el cual el Poder Ejecutivo aprobará o rechazará la decisión sometida a su consideración. Refrendará el respectivo decreto el ministro de Hacienda.

Artículo 32. No tratándose de funcionarios inamovibles, podrá el Poder Ejecutivo jubilar de oficio a los que se hallen en las condiciones [illegible] cuando [illegible] la Junta de administración [illegible] Secretaría de Trabajo y Previsión [illegible].

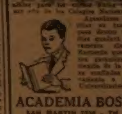
Artículo 50. Rige para el [illegible] la disposición establecida en el artículo 29.

Artículo 57. En el caso de la Junta de la Caja Nacional de [illegible] Secretaría de Trabajo y Previsión, al señor Procurador General de la Nación, [illegible].

### Partió el gobernador de Chubut

BUENOS AIRES, 20 (PU). — Con destino a Comodoro Rivadavia partió en avión de la Aeroposta Argentina, el general de brigada Angel Solari, designado por decreto de ayer gobernador del territorio nacional de Chubut.









## El Soviet entregó a Rumania condiciones para concertar la paz

LONDRES, 20. (UP).— En esferas autorizadas se informó que Rusia ofreció a Rumania condiciones muy favorables para la concertación de la paz. Los términos para esa paz fueron puestos en conocimiento de los gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña, casi simultáneamente con la comunicación al general Antonescu.

Uno de los aspectos favorables para los rumanos sería que Rusia les garantizó los derechos sobre la Transilvania ocupada por los húngaros con el apoyo de Hitler.

## El P. E. expropiará los elevadores de granos de toda la República

BUENOS AIRES, 20 (PU). — Por intermedio del Departamento de Agricultura, el Poder Ejecutivo en acuerdo general de ministros ha dictado un decreto por el cual pasa a poder del Estado la dirección y manejo de los medios de recepción, conservación y embarque de granos en los distintos puertos argentinos.

La Comisión Nacional de Granos y Elevadores expropiará los elevadores de granos, cargadores, galpones, tinglados, etc., inclusive maquinarias y demás elementos que sean utilizados o susceptibles de utilizarse, que son declarados de utilidad pública por el decreto de referencia.

## Se prohibe la difusión de comentarios y glosas que hayan sido grabados

BUENOS AIRES, 20 (PU). — Por resolución dictada por el subsecretario de Información y Prensa, se prohibe la difusión por radiotelefonía de comentarios, glosas, etc., mediante reproducción mecánica o discos. Se funda la medida a la limitación impuesta por disposiciones reglamentarias a los fines de mantener el nivel de calidad y estética radiotelefónica ponderables, y al mismo tiempo por no ajustarse a dichos principios la irradiación de comentarios, glosas, etc., mediante grabaciones, por lo que es conveniente su supresión.

## Prestó declaración El Sr. Adolfo Lanús

BUENOS AIRES, 20 (PU). — Ante el juez de crimen federal Dr. Horacio Fox, se presentó el presidente del Círculo de la Prensa, señor Adolfo Lanús, prestando declaración indagatoria en la querella que se le sigue por desacato al ex-presidente de la Nación, general Pedro P. Ramírez.

El recurrente ratificó todo el contenido y firma de las cartas que remitieron al ex-mandatario y que dieron origen a este proceso. Después se retiró de los tribunales.





## ROSARIO

## Se obtuvieron altos precios en el remate de los reproductores

ROSARIO, 20. — Ascendió a 132.000 pesos el producto de las ventas en remates de la feria de reproductores bovinos, porcinos y aves realizada el domingo último con los auspicios de la Sociedad Rural. Por vaquillonas Holando Argentina se obtuvo el precio récord en la zona de Rosario de 750 pesos, y por toros de la misma raza se pagó hasta 1050 pesos. Para el año próximo se proyecta darle mayor amplitud.

### Una denuncia sobre el Registro de Propiedades

ROSARIO, 20. — El mes pasado el director del Registro de Propiedades, doctor Alcácer, radicó en el juzgado de instrucción de turno una denuncia sobre supuestas irregularidades cometidas por empleados de dicha dependencia, algunos de los cuales habían sido declarados cesantes. Ahora, a raíz de una cuestión de competencia planteada, la Cámara de Apelaciones acaba de resolver que entienda el juez de instrucción de la 3a. nominación, doctor Ferreira, a quien ya se envió la denuncia.

### La denuncia contra el fiscal Abalos

ROSARIO, 20. — A raíz de la denuncia de prevaricato que radicó en Santa Fe, el ex-intendente municipal de Rosario, señor Agustín Repetto, contra el agente fiscal doctor David E. Abalos, a la que se dió el trámite correspondiente, ahora el presidente de la Cámara de Apelaciones, doctor Capdet, solicitó del juez doctor Casas, la remisión a "efecto vivendis" de las actuaciones levantadas.

### El Mercado de Títulos de Córdoba

ROSARIO, 20. — Una delegación del Mercado de Títulos y Cambios y de la Bolsa de Comercio, encabezada por el señor Ernesto Fábregas, asistirá mañana en Córdoba a la inauguración del Mercado de Títulos de esa ciudad.

### La población de Rosario

ROSARIO, 20. — Según la Dirección de Estadística Municipal, la población de Rosario al 30 de setiembre pasado, ascendía a 521.764 habitantes. En el tercer trimestre de 1943, hubo 1.836 nacimientos; 1.272 fallecimientos y 721 matrimonios.

### Sepelio del arquitecto José A. Micheletti

ROSARIO, 20. — Dió motivo a una sentida demostración de pesar el sepelio de los restos del arquitecto José A. Micheletti, realizado esta mañana en el cementerio San Salvador. Para asistir a la ceremonia vino de Santa Fe el interventor Argüelles, acompañado de altos funcionarios. Hablaron el arquitecto Angel Guido, por la Facultad de Ciencias Matemáticas; el arquitecto Juan B. Cautero, por la Escuela Industrial de la Nación; el arquitecto Pedro Sinopoli, por la Sociedad Central de Arquitectos; el ingeniero Carlos Moreira Márquez, por la Sociedad de Ingenieros, Arquitectos y Constructores; el doctor Juan Castello, por la Acción Católica; el Sr. José A. Sutti, por el Círculo de Obreros; Egidio Gerosa, por la Asociación pro Facultad de Ciencias Matemáticas y Escuela Industrial de la Nación, y otros. También concurrió una delegación de 20 alumnos y profesores del Seminario Conciliar de Juan Ortiz, cuyo edificio construyó el extinto.

### El grave hecho de ayer en la sección 7a.

ROSARIO, 20. — No registra antecedentes policiales el homicida Antonio Ferraro, quien ayer tarde en jurisdicción de la comisaría 7a. mató a balazos al agente Luis Alberto Mendoza, que quiso detenerlo, después de haber herido de dos navajazos en el rostro a María Abuasi de Sierra. María está internada en el hospital Rosario.

Esta tarde, en el cementerio de La Piedad, se efectuó el sepelio de los restos del agente Mendoza, hablando el oficial inspector Ceferino Ottone.

## ENTRE RIOS

## JURARON HOY LOS DOS NUEVOS MINISTROS DE GOBIERNO Y HACIENDA

PARANA, 20. — Esta mañana a las 10.30 se llevó a cabo en el Salón de los Gobernadores de la Casa de Gobierno, la ceremonia de la toma de posesión de sus cargos por los ministros de Gobierno y Hacienda de la intervención federal, Dr. Benito R. Raffo Magnasco e ingeniero Mario J. del Pá.

Se hallaban presentes el interventor federal, los ministros de Gobierno y Hacienda interinos; altos jefes militares, autoridades judiciales, y otros altos funcionarios de la administración. El escribano de gobierno, señor Benito Antola, procedió a dar lectura a los decretos de designación de los nuevos funcionarios, quienes inmediatamente prestaron juramento. Después de recibir el saludo de los presentes, los ministros se retiraron a sus respectivos despachos.

### Nuevo comisionado municipal en La Paz

PARANA, 20. — Por decreto del día de ayer se ha aceptado la renuncia presentada por el Dr. Saturnino Bilbao del cargo de comisionado municipal de la ciudad de La Paz, dándosele las gracias por los servicios prestados, y se nombra en su reemplazo a don Antonio Crespo Achica Allende.

Por el mismo decreto se encarga al juez de 1a. Instancia en lo Civil, Comercial y Criminal de la circunscripción judicial de La Paz, para que reciba el juramento de práctica al nuevo comisionado.

Por otro decreto se nombra para desempeñar las funciones de comisario de órdenes, categoría 17, de la jefatura de policía del departamento Uruguay, con retención del cargo, al actual comisario, categoría 23, de la jefatura de policía de Paraná, don Héctor De Lisa.

### Designación de un profesor

PARANA, 20. — El profesor Juan Enrique Chichizola ha sido designado vicedirector de la escuela normal de Concordia "Alejandro Carbó", nombramiento que ha obtenido por concurso. A dicho establecimiento le han sido trasladadas, también, las horas de cátedra que desempeñaba en la escuela normal "José María Torres". El profesor Chichizola abandona la docencia provincial después de 24 años de servicio, habiendo renunciado al cargo de director del parque escolar "Enrique Berduc", que desempeñaba en la actualidad.

### Los estudios del curupí

PARANA, 20. — Los estudios preliminares que se realizaron para determinar las posibilidades de extracción del caucho del árbol denominado curupí, han sido continuados por el Ministerio de Agricultura de la Nación, por intermedio de la Dirección General de Industrias. Tiene ya en su poder la citada dependencia, mucho material de análisis recogido por la comisión enviada a las provincias de Entre Ríos, Corrientes y Santa Fe. El informe preliminar de la comisión citada, que integran el ingeniero agrónomo Isidro J. F. Carlevari y el perito agrónomo Juan Carlos Reynoso, será dado a conocer dentro de breve plazo.

### Reunión en el C. Católico de Obreros

PARANA, 20. — Anoche se reunió la subcomisión de fiestas del Círculo Católico de Obreros, presidida por el señor Rosal, resolviendo realizar el 1o. de mayo la concentración de los obreros católicos y jocistas frente al local del Círculo, A. Parras 171, para partir a las 8 en dirección a la catedral, a fin de asistir a un oficio religioso. La concentración será animada por la banda de música de Don Bosco.

A las 8.30, el arzobispo monseñor Guilland oficiará la misa de los trabajadores. En ella serán oficializados algunos jocistas a quienes se les impondrá el distintivo social.

## MARIA LUISA

### Sociedad Cooperadora

M. LUISA, 20 — De acuerdo con lo anunciado el 16 del corriente se reunieron en el local de la escuela No. 347 los socios de la S. Cooperadora de la misma, padres, tutores, y maestros a objeto de renovar la comisión directiva.

La memoria y el balance del ejercicio anterior fueron aprobados por unanimidad, procediéndose a elegir la nueva C. D. Hecho el escrutinio resultaron electas las siguientes personas:

Presidente, Pedro Bruera; vicepresidente, Luis Giorgis; secretario, Carlos Milesi; prosecretario, Juan Bruera; tesorero, José Schneider; protesorero, Agustín Gatti; asesora, la directora de la escuela Sra. Juanita Boterón de Milesi.

### Enlace

M. LUISA, 20 — El 22 del corriente se efectuará el enlace de la Srta. Juana Cairo con el señor César J. Petit.

### Viajeros

MARIA LUISA, 20 — A. y de Santa Fe la Srta. Necky Boiterón. —Al mismo punto el Sr. Enrique Schneider.

## LICITACIONES



## ESPERANZA

## LA CALIDAD DEL AGUA QUE SE CONSUME EN BARRIOS DE LA CIUDAD

ESPERANZA, 20. — En los últimos días han circulado con insistencia rumores acerca de la presencia de algunos casos de tifus, que han llegado a provocar alarma, haciéndose necesario por lo tanto que se adopten medidas de prevención por parte de las autoridades competentes.

Las malas condiciones de los w. c. y pozos negros, pueden llegar a contaminar las napas de agua potable y la misma en tales condiciones producir lamentables trastornos en el organismo humano, debiendo procederse a hacer un análisis de ella a fin de llevar la tranquilidad a los vecinos.

Si bien es cierto que la mayor parte de la población cuenta con el servicio de salubridad que brinda Obras Sanitarias de la Nación mediante las aguas corrientes, el peligro desaparece para los barrios hasta donde no llega la red de cañerías y es así cómo familias humildes se ven de continuo amenazadas por enfermedades que como la fiebre tifus son originadas por las malas condiciones de elemento tan indispensable como es el agua.

Es necesario entonces que se controle la construcción de pozos negros, sumideros, etc. y se inspeccionen los existentes, para tranquilidad de la población.

Por otra parte no estarían demás las gestiones encaminadas a lograr que barrios densamente poblados se vean favorecidos con la instalación del agua corriente, ampliando la red existente lo que vendría a llenar una sentida necesidad.

### Escasea el azúcar

En algunos comercios de la ciudad ha comenzado a escasear el azúcar, razón por la cual el expendio se ha tenido que reducir a cantidades ínfimas. Se espera que la situación se regularice con la entrada normal del producto tan imprescindible para los hogares.

### Circo Jockey Club

Para mañana está anunciado el debut del Circo Jockey Club que ha levantado sus instalaciones en el baldío de calle Castellanos y N. Schneider.

### Cartas detenidas

En el correo local se encuentran a disposición de los interesados las siguientes piezas: telegramas: Sidler-Kern, certificadas: Marcos Frizmann, Dionisio Brunás, Dora Rosetto, Lidia Nagel; encomiendas: Nidia Schmuth, Amalia Nyzau, José Canesini.

### Concurso de bowling

La subcomisión del Club San Lorenzo organiza un torneo de bowling a realizarse en el Club Alemán los días 6, 7, 13, y 14 de mayo próximo. El certamen, al que se anticipa la concurrencia de numerosos aficionados, dará oportunidad a los ganadores de obtener valiosos premios.

## SANTO TOME

### Nacimiento

SANTO TOME, 20. — El hogar de los esposos Niño-Albornoz, ha sido alegrado con el nacimiento de un varoncito, el primogénito a quien pondrán el nombre de René Oscar.

### Casamiento

SANTO TOME, 20. — El sábado 29 del corriente será bendecido el enlace de la señorita Luisa Costa con el señor Luis Prochetto. Actuarán de padrinos el señor Francisco Gil y señora Clotilde Racca de Gil y el casamiento por el civil será testificado por los señores Ismael Prochetto y Bernardo Costa.

## NARE

### Distribución de bolsas

NARE, 20. — La comisión local de bochas, hace saber que las personas que hayan solicitado, envases para girasol, bolsas rastrojeras y alambre para trojes, deben proceder a su inmediato retiro o comunicar las causas por las cuales no lo harán.

### Estado de los caminos

NARE, 20 — La mayoría de los caminos, han sido dejados en inmejorables condiciones de tránsito, por los equipos del Departamento de Vialidad de la provincia, favoreciendo así, el transporte en una vasta zona.

### Distribución de combustible

NARE, 20 — Una zona extensa, se ve afectada por la escasez de nafta y kerosén, máxime teniendo en cuenta que, de esta localidad hasta San Javier, sólo existen dos surtidores, en una distancia de 100 kilómetros, y como sucede que a veces, estos no disponen de nafta para camiones o automóviles, se crean situaciones que ocasionan grandes perjuicios a la producción, transporte, etc.

### Capilla local

NARE, 20. — A pesar de hacer bastante tiempo que ha sido terminado el edificio destinado para templo del culto católico, no se tienen noticias de la fecha en que será inaugurado.

### Limpieza de calles

NARE, 20 — Las autoridades comunales, están procediendo a la limpieza de veredas y cunetas en el radio urbano, con lo que se demuestra la preocupación de aquellas por el adelanto de la localidad.

## RAFAELA

## CONSTRUCCION DE TERRAPLENES EN EL CAMINO A C. FRAGA

RAFAELA, 20. — La empresa que tiene a su cargo la construcción del pavimento en el camino a Coronel Fraga, está construyendo el terraplén correspondiente al tramo que une la avenida Centenario con el cementerio municipal, donde se colocará hormigón armado de seis metros de ancho.

Estos trabajos están adelantados, por lo que es presumible que, en los primeros días del mes entrante se comience la pavimentación propiamente dicha de la importante ruta.

### Ascensos en el Correo

Han sido ascendidos a telegrafistas los empleados de Correos y Telégrafos en esta ciudad señores Héctor Benítez Beltramino y Domingo José Marcón. El primero prestará servicios en ésta y el segundo en San Cristóbal.

### Círculo de la Prensa

El miércoles celebrará una reunión de camaradería el Círculo de la Prensa, ocasión en que se tratarán diversos asuntos relacionados con las actividades de la entidad.

### Control de abasto

Las autoridades policiales del departamento han adoptado diversas medidas para ejercer un debido control sobre el faenamiento de animales en los distritos, encomendando la vigilancia al personal de las comisarías. Se ha prohibido la matanza fuera del lugar destinado ex-profeso para ello, con lo que se evitarán abusos y se asegurará la sanidad de los animales destinados al consumo.

Por otra parte se trata de poner valla al tráfico de vacunos que pudieran provenir de robos practicados en pequeña escala.

### Centro Ciudad de Rafaela

El cuadro filodramático del Centro Ciudad de Rafaela ofrecerá con motivo de la próxima efemérides patria, la interpretación de "Dinero", obra de los hermanos Insausti muy elogiada por la crítica.

### Banco Hipotecario

Se ha ausentado a la capital federal el gerente de la sucursal local Banco Hipotecario Nacional señor Eduardo M. Ameghino.

### El tiempo

Las condiciones del tiempo a las 9 de hoy eran las siguientes: presión 761; temperatura, 14o.; humedad 86 o/o; viento NE suave; máxima de ayer, 24.50; mínima 11.5o.

### Fallecimiento

Ha causado pesar en los círculos comerciales y bancarios de esta ciudad el fallecimiento del señor Juan B. Pons Vietto, ocurrido ayer en Santa Clara de Saguier, donde residía.

Hombre de negocios, tenía a su cargo la corresponsalía del Banco de la Nación en aquella localidad a cuyo desenvolvimiento progresista ligó su nombre por espacio de muchos años.

## SUNCHALES

### Biblioteca "Juan B. Alberdi"

SUNCHALES, 20. — La biblioteca "Juan B. Alberdi" renovó días pasados su C. D., quedando integrada de la siguiente manera: presidente, Adolfo F. Artia; vice, Carlos Moroni; secretario, Juan Zanabria; tesorero, Angel Riboldi; vocales, Guillermo Arbitelli, Américo Bertoldi y Raúl Moroni; revisores de cuentas, Néstor Caravatti.

### Compromisos matrimoniales

SUNCHALES, 20. — Han sido formalizados los compromisos matrimoniales de la señorita Alida Poppino con el señor Eugenio Cipolatti, y el de la señorita Teresa Musacchi con el señor Mateo Fanda.

### Cumpleaños

SUNCHALES, 20. — Con una fiesta familiar se recordó el cumpleaños de la niñita Edelmia Rosso.

## SAN CRISTOBAL

### La fiesta del turismo

SAN CRISTOBAL, 20. — Promete alcanzar lucidos contornos la fiesta del turismo organizada por el Laboratorio de Pedagogía para la Juventud, con el carácter de "fiesta pública simbólica" de orientación patriótica y de cultura física, a realizarse pasado mañana.

Participarán de la fiesta una delegación de destacadas patinadoras de Rosario pertenecientes al Club Olímpico y diez atletas de Santa Fe, con la dirección del profesor de cultura física femenina del Club Gimnasia y Esgrima Sr. José T. Guala; se presentarán los cuadros plásticos de la evolución del deporte, desde el tiempo de Grecia y la evolución grotesca de los trajes de baños de varias épocas.

La institución organizadora, ha preparado los elementos necesarios para las escenas de playa.

### Campeonato relámpago de futbol

SAN CRISTOBAL, 20. — El domingo ppdo. en la cancha del Club San Cristóbal, ante una concurrencia numerosa, se realizaron los partidos finales del campeonato relámpago de futbol, por puntos, organizado por el club Independiente. Los resultados fueron los siguientes: San Cristóbal 2, Independiente 1; José Dhó 1, Palermo 0; San Cristóbal 1, FF. CC. del Estado 1; José Dhó 2, Independiente 0; Palermo 1, FF. CC. del Estado 1. El puntaje fué el siguiente: San Cristóbal 7; FF. CC. del Estado 4; José Dhó 4; Independiente 2 y Palermo 1.

Conquistó así San Cristóbal el primer lugar adjudicándose 11 medallas; FF. CC. del Estado ocupó el segundo lugar, obteniendo 11 medallas también.

## SANTA FELICIA

### Nuevo director de la Escuela Hogar Santa Felicia

SANTA FELICIA, 20. — El señor Jorge Boch, que por reciente decreto del Ministerio de Salud Pública fuera nombrado director de la Escuela Hogar local, ha tomado posesión del cargo.

### Futbol

SANTA FELICIA, 20. — Un seleccionado constituído por asilados de la Escuela Hogar local, jugó un match de futbol de carácter amistoso el domingo ppdo. en Ogilvie con la división privilegiada de San Lorenzo de aquella localidad, match que finalizó con el triunfo de los locales por 3 tantos a cero.

## MONTE VERA

MONTE VERA, 20. — Con motivo de haber sido trasladada a esa ciudad la señorita Erica Cesanni Gauchat, maestra de la escuela local "Bernardino Rivadavia", le fué ofrecida una cena de despedida por el personal de la citada escuela.

### Deportes

MONTE VERA, 20. — La quinta especial del club local "Estanislao M. López" jugó en Guadalupe un partido de futbol con Sportivo Guadalupe que resultó empatado en dos tantos.

### Nueva docente

MONTE VERA, 20. — En la escuela "Bernardino Rivadavia" de ésta, ha sido designada maestra la señorita Elena Ana Cho[illegible].

**EL LITORAL**
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de la propiedad intelectual [illegible]
SANTA FE, ABRIL 20 DE 1944

## Respeto a la verdad

En un artículo periodístico no nos atreveríamos a plantear el dilema en términos filosóficos, ni respecto a verdades absolutas o aparentes. Creemos conveniente referirnos a la verdad común, a esa necesaria fidelidad a la verdad de los hechos, sin la cual la vida de relación concluiría por convertirse en una continua acechanza y en un mutuo y desconfiado ejercicio de argucias y de testimonios, sin los cuales nada sería admitido, creído ni aceptado.

No se tome extraño a las necesidades diarias, que por lo general atraen la atención del periodista, preocupado siempre por hallar, cuando ausculta, el pulso íntimo o el soplo de las inquietudes populares, éste relacionado con la necesidad de que las informaciones sean verídicas, y no solamente las que suministra la misma prensa, sino principalmente las que llevan un sello oficial o tienen tal carácter por provenir de altos funcionarios. En este caso, la verdad debe ser observada con tanta estrictez como un dogma, puesto que lo que se asegure o asevere, quedará en los anales públicos como un hábito si es inexacto, sirviendo de ludibrio, y contribuyendo al descrédito de funciones que deben merecer el mayor respeto del pueblo.

Con esto de la verdad, además, ocurren cosas, explicadas por los psicólogos, pero que suelen escapar a la comprensión común. Así cuando la verdad es aparente, o no es suficiente, o es solamente una verdad a medias. El que así la deforma comete doble pecado, porque no miente, pero tampoco dice la verdad. En el periodismo se ha llegado, mediante el ejercicio constante del oficio y de la instantánea sanción pública que se ejerce sobre nosotros, a manejar las informaciones con gran respeto por la verdad, y no por una verdad silogística, sino por la verdad común, esa verdad de primera agua que tanto interesa determinar al pueblo, porque constituye como la esencia misma de su ser; esa verdad que designa con el vulgar: al pan, pan y al vino, vino. Por desgracia, no en todos los tiempos es posible decir las verdades con tanta ingenuidad, pero entonces lo menos que pueden exigir los que la aman, es que no se mienta. No mentir se convierte, entonces, en una obligación de mucha importancia, porque si se mintiera se ahondaría el descreimiento público, y nunca es más necesario contar con una base de credulidad que cuando se está construyendo de nuevo, o cuando se está socialmente en un período de transformación.

El pueblo, aunque no lo parezca, es muy sensible a las virtudes morales. El llega a respetar a las personas valientes, a las generosas y leales. La mentira es uno de los pecados que más repudia el pueblo, porque instintivamente aprecia que solamente los perversos, los débiles y los que no disponen de otros recursos, se valen de la mentira para medrar. Y el pueblo, vigoroso, inocente y puro, tiende hacia la verdad, en cuyo clima él se fortalece y desarrolla.

El respeto a la verdad es difícil de imponer mediante medidas solamente coercitivas, o castigos. Debe imponerse, siempre mediante los mejores ejemplos, y la difusión de la verdad sin restricciones. La mentira no resiste un cotejo con la verdad, pues solamente prospera en el ocultamiento y la sombra. Y aunque en algunas ocasiones la discusión haya resultado inútil o por completo equívoca y vanidosa, mediante la discusión de los asuntos, se establece la verdad, siempre que se tenga respeto por ella y por lo que representa en toda sociedad.

Cuando se ha hecho de la mentira un sistema, entonces resulta, claro, un poco más difícil desterrarla de los hábitos, pero así como en las personas se llega a establecer relaciones de simple y cordial sinceridad, en que la verdad nunca ofende, porque ella se emplea con sentido generoso y no para menoscabar a nadie, así cuando en las sociedades modernas se recurre a la mayor claridad y a la sinceridad más honrada, la verdad se convierte en el mejor resorte y en el más útil de los instrumentos. Prueba de esa tendencia la podemos apreciar en las relaciones diplomáticas actuales, al menos como la desenvuelven los países aliados, y la relación que cada gobernante hace a su pueblo con respecto a los problemas que a todos interesa conocer bien, para contribuir a la mejor solución.

Si esas normas de sinceridad se pueden aplicar en momentos en que la verdad podría resultar comprometedora, ¿qué podríamos decir de esa verdad fundamental para mantener coherentes los lazos de nuestra convivencia diaria?

## Lentitud de los procedimientos judiciales

La atención de los últimos tiempos se ha venido concentrando en la acción que lleva la justicia de la capital federal, contra distintos grupos de comerciantes acusados de ejercer actividades violatorias de la ley 11.210 sobre represión de los trusts y monopolios. En los últimos años se abrieron algunos procesos importantes por transgresiones a la citada ley, tales como los que se refieren al monopolio de la distribución de películas cinematográficas, al trust de los remedios y el de las especialidades medicinales, a los que se agrega el que se encuentra en trámite ahora contra los acaparadores de papas.

En la mayoría de estos procesos, luego de una tramitación interminable, la justicia no llega por lo general a conclusiones definitivas, y de ello con una afirmación [illegible] las conclusiones finales. En el caso de los [illegible] y de los medicamentos, por ejemplo, no se ha llegado a comprobaciones muy claras, con el agravante de que el juicio referente al trust de estos últimos artículos se concluyó por prescripción. Influyen en estas consecuencias distintos factores, que deben ser tenidos en cuenta para cuando la oportunidad permita una reforma a fondo de los procedimientos judiciales en vigor. Se vienen señalando con insistencia [illegible] las fallas [illegible] y anacrónicas de que adolecen en general los códigos de [illegible] [illegible] de la justicia. [illegible] que [illegible] los [illegible] que [illegible] de los procesos [illegible] judiciales [illegible] que por su parte no siempre se preocupan por activar las diligencias, limitándose en ocasiones a un papel pasivo y no activando el expediente sino a instancias de las partes. Este último permite una serie de maniobras dilatorias que llevan a larga los procesos, sobre todo cuando como en las causas criminales, se va buscando la prescripción.

Cuando más se aprecian los perjuicios que sufre la correcta y rápida administración de justicia, es cuando se promueven procesos contra individuos que con sus actividades especulativas y maniobras ilícitas de distinta naturaleza atentan contra la economía de la población, lo que explica el interés con que, en estos casos, son seguidos los respectivos procesos por la opinión pública. La ley 11.210, es posiblemente una de las más claras y previsoras que se han dictado en el país, en cuanto contempla las distintas formas en que se puede defraudar la buena fe del público y dañar los legítimos intereses económicos de los habitantes, contribuyendo a encarecer en forma exorbitante el precio de las mercaderías. Según hemos señalado, la citada ley se ajusta perfectamente a la situación actual que se plantea en el país con motivo de la aparición sistemática de los trusts y monopolios. No obstante, la opinión pública se ve defraudada cuando se trata de aplicar la ley 11.210, ya que mediante la aplicación de la misma los infractores no encuentran en la mayoría de los casos un justo castigo. El proceso por el trust de los medicamentos, así como otro no menos importante: el acaparamiento de películas, por ejemplo, se resolvió por la prescripción de la causa. Ahora se encuentra abierto un proceso contra los acaparadores de papas, el que se viene tramitando desde hace más de un año y nada sería de extraño que la prescripción salvadora acudiera en auxilio la situación de los comprometidos. Mientras el juicio se substancia, se ha podido comprobar que algunos de los acusados persisten en sus maniobras especulativas, lo que en cierto modo implica una burla abierta a la ley y a la misma magistratura.

Las fallas de orden procesal que ofrecen las leyes cuando no son suficientemente previsoras para evitar que se burle la acción de la justicia, deben ser salvadas en lo posible por los magistrados. Cuando se trata de asuntos que lesionan intereses morales y materiales cuantiosos no es posible ceñirse a la rutina de los defectuosos procedimientos, cuando la justicia tiene por misión salvaguardar los intereses más sagrados de la sociedad.

Es indudable que al sancionarse la ley 11.210, se incurrió en la imprevisión de no establecer en la misma un procedimiento especial, destinado a que los juicios por la aplicación de la misma tuvieran rápida sustanciación, de modo de evitar, sin cercenar elementales derechos de defensa, los procedimientos que permiten prolongar en forma indefinida e injustificada los juicios. Esta situación es la que deberá contemplarse cuando llegue la oportunidad, además de la necesidad que existe de una revisión general de los códigos de procedimientos en vigor.

## Notas

### El precio de las cosas

La alarmante alza de los artículos de comer, beber, arder y vestir, está contribuyendo a hacer más agudo que nunca el malestar de la gente de trabajo, cuyos sueldos y jornales son en la actualidad, y lo eran antes del encarecimiento, inferiores al costo de la vida.

Hay esperanzas muy fundadas de que las autoridades nacionales pongan remedio a una situación que cada día se hace más grave.

Sería del caso pensar en una elevación general de los salarios, en relación con el costo de los artículos más indispensables, si es que no se pudiera conseguir una adecuada rebaja de los mismos. El mantenimiento por tiempo indefinido de los actuales ingresos de la clase trabajadora, sean cuales fueren las razones que para ello se invoquen, contribuirá a hacer mayor el malestar de la misma, que sólo en algunos casos ha conseguido mejoras parciales gracias a la buena voluntad de ciertas empresas.

Es común que se dicten leyes y decretos en defensa de los productores cuando las circunstancias del mercado son desfavorables para éstos. Pero dichas circunstancias pesan hoy sobre la clase trabajadora, que se ve obligada a pagar con fuertes recargos todos los artículos de consumo, en tanto que su situación no ha mejorado, por regla general en lo más mínimo.

Sería, pues, justo pensar seriamente en adoptar medidas tendientes a abaratar la vida o a lograr que los sueldos y jornales estén en relación con el costo de la misma. No basta con castigar la especulación inmoral de los acaparadores logreros y con llevarlos ante la justicia, como se ha hecho recientemente con los comerciantes que monopolizaban el negocio de las papas. Es necesario, además, que se investigue la razón de ser del encarecimiento general de los artículos, y en caso de que dicha razón sea justa y respetable, tratar de mejorar la situación económica de los asalariados para que puedan hacer frente a sus necesidades y a las de sus familias.

El asunto es, sin duda, complejísimo y está erizado de dificultades. Pero mayores son aún las que derivan de la creciente alza de las subsistencias, ropas y demás cosas necesarias a la vida, cuando los que las necesitan deben privarse de gran parte de las mismas, en perjuicio, no sólo de su bienestar físico y moral, sino de su propia salud.

Son millares los hogares donde, a pesar de que en ellos hay un jefe que trabaja, no alcanza su salario para mantener y vestir modestamente a la prole. Y esto no debe ser de ningún modo, teniendo en cuenta lo mucho que se derrocha por los afortunados. Y no es que seamos partidarios de una vana y utópica igualdad de bienes materiales absolutamente irrealizable en todas partes; sino de que se generalice el concepto de que el hombre que trabaja honradamente tiene derecho a vivir con el producto de su trabajo, el que debe proporcionarle lo que su hogar necesita.

## Ampliación de la red de distribución de agua en el barrio Suroeste

En el distrito Santa Fe de Obras Sanitarias de la Nación, se informó que en cumplimiento de una autorización de la superioridad, en breve se procederá a la colocación de caños de distribución de agua potable en las calles Amenábar, San Juan, San José y el pasaje existente en dicho lugar, comprendiendo en total una extensión de seis cuadras.

Numerosos vecinos de aquel punto del Suroeste de la ciudad, se beneficiarán con esta ampliación de la red de cañerías de distribución de agua, ya que hasta la fecha están sufriendo las consecuencias de la falta de agua apta para el consumo en el hogar.

Además, la colocación de las cañerías de aguas corrientes en las seis cuadras indicadas, permitirá utilizar las cloacas a los vecinos que tengan los conductos ya construídos frente a sus respectivas propiedades o viviendas.

## Dirección de Obras Públicas

### El servicio público de transporte de pasajeros

Hoy ha entrado en vigor el decreto No. 2137, reglamentario de las condiciones de trabajo del personal obrero y empleados de las empresas de transporte automotor de pasajeros en el servicio interurbano, en lo que se refiere a la obligación de los concesionarios de entregar al personal de guardas y conductores de los coches, los respectivos uniformes.

La sección de Servicio Público de Transporte Automotor, señala que la comisión paritaria creada por dicho decreto para fijar el salario mínimo, se encuentra estudiando el asunto, y varias empresas han firmado ya el convenio respectivo con sus obreros, y que integrará el contrato de concesión.

Dicha dependencia ha informado que la jornada de ocho horas, vacaciones pagas, sobre salario, y las otras exigencias del decreto, se cumplen desde la aprobación del mismo.

### Concesión de transporte de pasajeros

La intervención nacional, por intermedio del ministerio de Hacienda y Obras Públicas, ha concedido autorización precaria a la Empresa Argentina de Servicios Públicos, para prestar servicio de transporte de pasajeros entre Rosario y Puerto San Martín, pasando por Paganini, Juan Ortiz, Puerto Borghi y San Lorenzo, con tres unidades.

La concesión que se otorga, expresa la resolución, tendrá validez hasta que el directorio de Obras Públicas dicte la resolución pertinente sobre el pedido formulado por la recurrente, de acuerdo con el art. 6o., de la ley No. 2499 y la Coordinación Nacional de Transportes se haya expedido en la comprobación y calificación sobre funcionamiento de nuevas líneas, a que se refiere el art. 2o. del decreto del gobierno de la Nación. En caso de resultar negativa la calificación de urgencia que debe hacer el organismo mencionado en último término, será declarada nula y sin valor la concesión.

## Comunicado del cónsul de Italia en Rosario sobre una colecta

Relacionado con las actividades que realiza el Comité Patriótico pro Cruz Roja Italiana, el consulado general de Italia dió a conocer el siguiente comunicado:

"El diario "Tribuna", de Rosario, en su edición del día 13 del corriente, bajo el rótulo "Organismo de ayuda", ha llamado la atención del público sobre las actividades del "Comité Patriótico pro Cruz Roja Italiana de Rosario.

"Con el fin de aclarar el asunto a la colectividad italiana y de deslindar responsabilidades, este consulado general de Italia se cree en la obligación de declarar que después del fallecimiento del muy estimado compatriota Eduardo Grimaldi, representante del Comité de la Cruz Roja Italiana, el comité rosarino ha dejado de cumplir con sus obligaciones.

"Por consiguiente, el actual Comité Patriótico pro Cruz Roja Italiana de Rosario, no está facultado por el comité central, ni tiene el apoyo moral de este consulado general para recaudar fondos o donativos de cualquier naturaleza para el pueblo italiano".

## Los balances de las Compañías de Seguros de T. de Pasajeros

Con motivo de haber surgido algunas dificultades en cuanto a la interpretación del sentido que ha querido dar el P. E., al referirse a la obligación de los aseguradores de los vehículos automotores del transporte de pasajeros interurbano, y de acuerdo con un dictamen del Fiscal de Estado, que se refiere a cómo debe interpretarse el artículo 3o. del inciso c), del decreto de reformas al régimen de seguros, el Interventor Federal, por conducto del Ministerio de Hacienda, ha dictado un decreto aclaratorio, que expresa:

"Que el inciso c), del artículo 3o. del decreto 2434 al exigir la presentación de la copia del "último balance autenticado" se refiere a la copia del último balance general, cuya publicación haya sido autorizada por la Superintendencia de Seguros de la Nación en el Boletín Oficial".

## Esta noche se reunirán los delegados de las sociedades vecinales

### Tratarán lo referente a las tarifas urbanas de pasajeros

Esta noche a las 21.30 en el local de la sociedad de fomento 9 de Julio celebrarán una nueva reunión los delegados de las sociedades vecinales, para seguir tratando lo relacionado con el aumento de las tarifas del transporte urbano de pasajeros.

En esta asamblea se cambiarán opiniones sobre el problema de referencia y se fijará el criterio a seguir en el seno de la comisión municipal de transporte, por intermedio del delegado que representa a aquellas entidades.

## La integración de la Junta de Acción Social

### Designación de presidente

Dependiente del Ministerio de Salud Pública y Trabajo funciona ya la Junta de Acción Social de la provincia, desarrollando un vasto plan de trabajo que ha sido aprobado por la intervención nacional.

Por conducto del mencionado Ministerio se ha hecho conocer un decreto designando presidente de la Junta de Acción Social, con carácter ad-honorem al doctor Emilio Sánchez Rizza, y aceptando las renuncias presentadas por los miembros de la Junta Provincial de Acción Social (ley 2009), doctor Angel Garciano, ing. Carlos A. Niklison y señores José Otero y Marcos P. Rivas, a quienes se dan las gracias por los servicios prestados.

Por dicho decreto se rechazan las renuncias presentadas por los doctores José L. Araya y Juan C. Reynaldo Cuestas y señorita Luisa J. Benítez, como miembros de la Junta, con sede en Rosario, y se les confirma en sus cargos.

## La celebración de la fiesta de la Virgen de Guadalupe

### Las autoridades municipales han adoptado disposiciones reglamentarias

El domingo próximo se realizará la tradicional peregrinación arquidiocesana al Santuario de Guadalupe, anunciando las autoridades eclesiásticas que no se suspenderá por mal tiempo. A las 8.30, después del repique general de campanas en todos los templos católicos de la ciudad, partirá para Guadalupe la peregrinación a pié, desde el Colegio de las Hermanas Adoratrices (boulevard Gálvez y Alvear).

La columna de fieles será engrosada en el trayecto por los peregrinos que llegarán de distintos puntos de la provincia, especialmente los que desembarcarán de los trenes especiales del F. C. Santa Fe que entre las 6.15 y las 7.22 llegarán a Guadalupe C. N., con procedencia de Gálvez, San Francisco, Virginia, Rafaela y Rosario y estaciones intermedias.

Si el tiempo es propicio a las grandes festividades al aire libre, el domingo se concentrarán muchos miles de personas en la villa de Guadalupe, como en años anteriores, y es por tanto, necesario que las autoridades municipales tomen las medidas pertinentes.

Con tal motivo y como ya anticipamos en estas columnas, el intendente municipal aprobó esta mañana la reglamentación para el normal desenvolvimiento de la fiesta de Guadalupe que como en los años ya pasados revestirá el carácter de tradicional unción.

### Tráfico de vehículos

El tráfico de vehículos se realizará observando el siguiente itinerario: entrando por Av. Gral. Paz, Reg. 12 de Infantería hasta Río Bamba; por ésta a Los Andes, saliendo por ésta a la Av. Gral. Paz. Dentro de este perímetro no podrán circular en sus transversales. Los ómnibus entrarán por calle Javier de la Rosa hasta Tacuarí y doblando por Los Andes saldrán a la Av. Gral. Paz. Queda prohibida la circulación de vehículos por Javier de la Rosa en su extensión, de Av. Gral. Paz a Río Bamba. Tampoco se consentirá la circulación de bicicletas, ni aún cuando sus conductores no vayan sobre ellas; esta prohibición se hará extensiva a toda la Av. Gral. Paz, pues se ha comprobado en años anteriores, que ellas representan un serio entorpecimiento para el tráfico. Igualmente se prohibirá la circulación de vehículos a sangre en la avenida mencionada, los cuales podrán tener acceso a la vecina villa tomando por Aristóbulo del Valle hasta 36 Sin Nombre, salvo aquellos que deban efectuar reparto de mercaderías o que tengan motivos razonables, debiendo hacerlo con la mayor prontitud posible.

### Estacionamiento de vehículos

Queda prohibido el estacionamiento de vehículos en el perímetro comprendido entre las calles Reg. 12 de Infantería, Río Bamba, Los Andes y Av. Gral. Paz. Destínase la calle Tacuarí desde Reg. 12 de Infantería a Javier de la Rosa para punto de parada de los automóviles de alquiler, debiendo salir por Reg. 12 de Infantería y seguir el itinerario para tomar Av. General Paz.

### Vendedores ambulantes

Los vendedores ambulantes deberán estar munidos de un carnet temporario que al efecto otorgará la Inspección General de la Municipalidad, previo visto bueno de la División de Investigaciones e intervención del Instituto Bromatológico. Estos no podrán ambular por los alrededores de la plaza ni en la calle Javier de la Rosa desde Piedras hasta P. Culleb.

### Campings en la plaza "Estanislao López"

Queda prohibido realizar campings en el interior de la plaza o en sus aceras, así como arrojar desperdicios y caminar sobre el césped.

### Bebidas alcohólicas

Queda estrictamente prohibido para los negocios accidentales, el expendio de toda clase de bebidas alcohólicas.

### Alteración de precios

Bajo ningún concepto se consentirá que los precios ordinarios de los artículos debidamente autorizados para la venta, sean alterados en perjuicio del consumidor o adquirente. Comprobado el abuso en tal sentido, se procederá a la clausura del negocio o retiro del permiso.

### Servicios especiales de combinaciones de las diversas líneas de ómnibus

**Línea "G"**: Por Salvador del Carril a Gral. Paz, con dos coches por la mañana y tres por la tarde, con un intervalo de siete minutos. Estos coches correrán en combinación con el recorrido habitual de la línea.

**Línea "S"**: Con el recorrido habitual, combinación por Marcial Candioti, Ituzaingó, utilizando tres coches con intervalo de diez minutos.

**Línea "R"**: Combinará con el recorrido habitual en Gral. Paz y Salvador del Carril con tres coches con un intervalo de seis minutos. Los primeros coches con combinación saldrán a las 5.30.

**Línea "D"**: Harán su recorrido habitual pero habilitará mayor número de coches para facilitar el traslado de pasajeros.

**Tranvías**: Se iniciará el servicio con nueve coches, los que serán aumentados gradualmente, hasta un máximo de 27 coches a medida que el servicio lo requiera.

### Servicio extraordinario de la línea "R"

El servicio extraordinario de la empresa de ómnibus "9 de Julio", línea "R", el día 23 del corriente, será el siguiente: Los coches de esta línea efectuarán un servicio especial entre el centro y villa Guadalupe (10 coches).

En Av. Gral. Paz y S. del Carril, ómnibus de esa línea con recorrido desde ese lugar a cementerio municipal y viceversa, otorgarán combinaciones para el centro y Guadalupe.

## Sociedades cooperadoras

### De la escuela No. 7 "Presidente Beleno"

En su última reunión, con la presidencia del titular Desalén M. Pérez, entre otros asuntos se resolvió: Autorizar a la dirección a invertir hasta la suma de $ 150 en la compra de libros de lectura para los alumnos; se le autoriza también a efectuar compras de zapatillas, telas para guardapolvos etc. y por último se convoca a los asociados a concurrir a la asamblea ordinaria que se efectuará en el local de la escuela, calle Suipacha esquina Saavedra a las nueve del día 23 del corriente para tratar el siguiente orden del día: 1o. Lectura del acta anterior. 2o. Memoria y balance del ejercicio (1943-1944). 3o. Elección de nueva comisión directiva. 4o. Asuntos varios.

### De la escuela "G. F. de Denis"

La comisión directiva de la sociedad cooperadora de la escuela "Gregoria P. de Denis" No. 136, ha convocado a sus asociados a la asamblea general ordinaria, que se celebrará el sábado 22 del corriente a las 17, en el local del citado establecimiento educacional A. del Valle y 30 S/N.

En tal ocasión los asambleístas considerarán el siguiente orden del día: 1o. Acta de la asamblea anterior; 2o. Memoria y balance del ejercicio 1943 abril 1944; 3o. Renovación de la comisión directiva y elección de dos revisores de cuentas; 4o. Varios.

## La designación de ministro de Gobierno e Instrucción Pública

En los últimos días circuló con frecuencia el rumor de que sería provisto el Ministerio de Gobierno e I. Pública, vacante desde la renuncia del doctor Juan Ramón Alvarez Prado.

Anoche se conoció en forma oficial, por conducto del secretario administrativo de la gobernación, la información de que el doctor Mario Seaje Pinto había aceptado el ofrecimiento de la cartera de referencia.

No se ha dado a conocer todavía el decreto de designación ni se ha fijado fecha para la iniciación de las tareas del nuevo secretario de estado.

## Casa Gris

### Se ausentó el interventor

Esta mañana se ausentó a Rosario el interventor federal, ingeniero Manuel Argüelles, acompañado por algunos funcionarios de la administración, para asistir al sepelio de los restos del arquitecto señor José A. Micheletti, hermano del ministro de Hacienda y O. Públicas, Ing. Luciano Micheletti.

El Ing. Argüelles regresó de Rosario en las últimas horas de la tarde.

## MINISTERIO DE HACIENDA

### Exoneración de contribución directa

La Sociedad Española de Socorros Mútuos de Jobson, Vera, solicitó oportunamente al ministerio de Hacienda la exoneración del pago del impuesto de contribución directa, para un inmueble que posee en dicha localidad.

De acuerdo con un dictamen favorable de la Dirección de Rentas, la intervención resolvió el pedido en forma favorable, teniendo en cuenta los beneficios que la entidad recurrente realiza en dicha zona.

## Las acusaciones formuladas contra la C. A. P.

Con motivo de las acusaciones formuladas contra la Corporación Argentina de Productores de Carnes, a raíz de las investigaciones practicadas en el Ministerio de Agricultura de la Nación, la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa, ha enviado una nota al presidente del directorio de aquel organismo, doctor Carlos Indalecio Gómez, que expresa, entre otras cosas, lo siguiente:

"En la vista del agente fiscal, doctor Carlos C. Díaz, en la acusación formulada por la intervención en la Corporación Argentina de Productores de Carnes contra el directorio de la misma, en base a investigaciones realizadas en la contaduría de aquélla, al solicitar el sobreseimiento definitivo sobre ustedes por no haber causa alguna de acusación, empieza, después de larga y ansiosa espera, a despejar el ambiente de lo que los ganaderos interpretaron como una gran injusticia: la intervención de la C. A. P.

"La Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa, se dirige a usted y por su intermedio a los señores directores, ante el hecho de haberse publicado el informe de la investigación del Ministerio de Agricultura, entre el cual se encuentra en forma destacada, la compra del Lavadero Argentino de Lanas, de don Pablo Tavelli, por la Corporación Argentina de Productores de Carnes.

"No hay duda —agrega— que la forma en que está presentado el informe de la investigación en lo que se refiere a este punto, puede suscitar dudas en la opinión pública, respecto a la honestidad y a los sanos propósitos dentro de las orientaciones que informan la sanción de la defensa ganadera entre los miles de accionistas que han aportado una parte de su trabajo para constituir el capital de la C. A. P.

Expresa que la Confederación vería con agrado que el directorio de la C. A. P. diese a conocer una aclaración al respecto, y añade: "El silencio guardado por Ud. y sus compañeros ha sido digno y apreciado por la C.A.R.B.A.P., y era lo que correspondía, aún con sacrificios, mientras la investigación no se expidiera.

"Ese tiempo ha sido aprovechado por la oligarquía y los intereses creados del monopolio de la carne para anular la defensa de la economía ganadera, con una gran reducción apreciable de la matanza, o sea en las compras de Liniers y Avellaneda, reflejada en las compras de ganado en la campaña y en el cierre voluntario del mercado norteamericano en momentos que todo hacía vislumbrar la posibilidad de llevar cantidades apreciables de carnes envasadas a aquel gran mercado de los Estados Unidos.

"Urge aclarar esta situación, señor presidente, porque urge regularizar la situación comercial de la C.A.P., organismo comercial y privado de los ganaderos, a pesar de la lamentable confusión que en este aspecto denuncia el informe de la investigación.

Se refiere más adelante a algunos problemas relacionados con la formación del capital de la C. A. P. y al carácter privado de la entidad, y añade: "Mal puede decirse, entonces, que afecta a la administración nacional ni al gobierno, que nada tienen que hacer en el aspecto comercial de la C. A. P., sino en cuanto a la lógica supervigilancia estatal en defensa de la comunidad y en este caso podría admitirse en la de más de 50.000 accionistas que tienen amparo en la ley 11.747, al establecer categóricamente que "no concederán ventaja, ni privilegio alguno, a los iniciadores, fundadores y directores, ni preferencias a parte alguna de la capital. Art. 6o., inciso d) de la ley 11.747.

"Desgraciadamente este hecho sucedió cuando por un decreto del 20 de octubre de 1934, los estatutos primitivos de la C. A. P. dividieron a los accionistas, por lo cual se entregaba lisa y llanamente a los invernadores, aliados indirectos de los frigoríficos, el control de la Corporación Argentina de Productores de Carnes.

"Esta ilegalidad fué corregida por la reglamentación de la ley que por decreto del Poder Ejecutivo del 25 de octubre de 1941, regularizó —después de ocho años de vigencia— la ilegalidad existente, anulando las divisiones de los accionistas en categorías, lo que permitió que fueran a la dirección de la C.A.P. sus únicos y legítimos dueños.

# Comentarios bibliográficos

por Luis Gudiño Kramer

## Literatura Argentina del siglo XX

por

**Juan Pinto**

(Ediciones Argentinas S.I.A.)

Juan Pinto es autor de "Panorama de la literatura argentina contemporánea" aparecida en 1941 y que, a pesar de las omisiones en que incurría señala un esfuerzo serio por considerar el movimiento literario nacional en su totalidad, teniendo presente a los núcleos provincianos que vienen trabajando por la cultura, con pocos estímulos y a veces en el mayor silencio y desconsideración. En este segundo libro sobre el tema, Pinto estudia un aspecto del movimiento literario, prometiendo continuar la serie de sus estudios hasta abarcar todo el panorama literario argentino. En este libro que inaugura la serie, se publican seis ensayos, titulados: Roberto Arlt y la generación del "Martín Fierro"; La poesía de Fernández Moreno; La poesía de Horacio Rega Molina; Leónidas Barletta, novelista de nuestro tiempo; El recuerdo en la poesía de González Carbalho; Apuntes sobre literatura argentina contemporánea. Se agrega un comentario sobre el libro de Botana: Los pervertidores, un índice de autores, un índice general y algunos juicios sobre el libro anterior del autor.

En términos generales, puede decirse que Pinto no ahonda lo suficiente sobre cada autor estudiado; su propósito de abarcar mucho hace que su juicio se diluya, y no discrimine calidades y jerarquías, por donde su libro se convierte en una exposición o catálogo. Que el autor tenga capacidad crítica es indudable; basta leer su primer ensayo.

La edición excelente, en un bien presentado volumen de 190 pág.

## La vida en los sueños

por

**Delfina Bunge de Gálvez**

(Emecé Editores)

Doña Delfina Bunge de Gálvez es una mujer de talento, autora de libros de texto escolar, de poemas inspirados que comenzó escribiendo en francés, y de un delicioso "Viaje alrededor de mi infancia", que a pesar de sus evidentes prejuicios de orden religioso, se lee con placer porque está escrito con ternura y humanidad. Mujer de talento, es también conocida su militancia católica, de manera que no es nada sorprendente que discrepe profundamente con Freud, aunque su discrepancia no surja del conocimiento mismo de las teorías del eminente psicoanalista, sino de sus prejuicios de carácter religioso. La misma autora lo confiesa, al decir que no ha leído a Freud sino en la parte que a ella le agrada. Claro que la señora de Gálvez refuta a Freud, pero sin convencernos, pues sus experiencias son muy limitadas y sus propósitos más bien literarios que científicos. Muchas referencias de amigos y aun algunas personales le dan asidero para elaborar una teoría de los sueños, de carácter anecdótico, pero que está poderosamente influída por las agudas conclusiones de Freud, a quien la señora de Gálvez pretende desconocer pero a quien sigue página a página, y contra cuyas experiencias y deducciones elabora su tesis.

"La vida en los sueños" se lee con agrado, aunque su interés científico sea relativo. La señora de Gálvez según se anuncia tiene en preparación un trabajo sobre León Bloy. En cuanto al volumen que comentamos, ha sido muy bien impreso y compuesto en la imprenta Patagonia, y lleva el sello prestigioso de Emecé Editores.

## Poetas de España y América

(Editorial Losada)

Cuatro nuevos volúmenes acaba de editar Losada en su cuidada colección de Poetas de España y América, que dirigen Amado Alonso y Guillermo de Torre, con muy buen gusto selectivo.

De Vicente Barbieri, de quien recientemente comentamos los magníficos poemas editados por Sur, con el título de "La columna y el viento" se publica Número impar, serie de poemas inspirados en la tierra y en una angustia de eternidad que les imprime un acento elegíaco de gran calidad expresiva. Número, árbol, zona, se titulan las estancias en que el poeta ha dividido sus emociones, expresadas con la sobriedad característica de este buen poeta lírico. De Alfredo R. Bufano, se ha editado "Colinas del alto viento", colección de poemas y romances escritos con la fluidez propia de este fecundo y siempre renovado poeta que desde Mendoza nos hace llegar su voz impregnada de amor a lo regional deseosa de interpretar una emoción estética de carácter místico y a veces, como en la mayoría de estos poemas, de encontrar el acento más arcaico y tradicional para alcanzar la raíz misma de la emoción. "Mundos de la madrugada" se titulan los poemas de Ricardo E. Molinari publicados en esta colección, y que han sido seleccionados de los publicados por este talentoso escritor desde 1933 a la fecha. Molinari no es un escritor fácil; no desciende de Rubén Darío ni de Lugones. Su inquietud es notoria como su afán por encontrar el acento íntimo de su emoción que no es superficial ni solamente retórica, sino de raíz social. Cierto desconcierto ante la muerte se evidencia en muchos de estos poemas, cargados de simbolismo y de intuiciones. Y como remate de estas importantes ediciones, y del esfuerzo realizado por Losada, se agrega a la colección la publicación de las Poesías completas de Delmira Agustini, con un analítico y emotivo prólogo de Zum Felde, quien dice de la extraordinaria poetisa uruguaya "Su vida fué un meteoro deslumbrante, que atravesó el cielo de la poesía, dejando un rastro imborrable de sangre y de fuego. De haber vivido en los antiguos tiempos, hubieran hecho de su opulenta cabellera de oro, despeinada por el viento de la tragedia, una constelación, como la de Berenice".

## Qué hacer con los alemanes

por

**Emil Ludwig**

(Editorial Pleamar)

Las proposiciones de Ludwig con respecto a lo que los aliados deben hacer con los alemanes después de aniquilar el poderío nazi, no satisfacen a los que se plantean los problemas sociales e históricos con más rigor que los simplemente personales. Empezando por que la tesis de Ludwig según la cual son los alemanes, como pueblo, los culpables de estas últimas guerras y del estado de encono y opresión que han hecho crisis con más intensidad últimamente, es fácilmente rebatible, y concluyendo en que al fin de cuentas, serán esos mismos pueblos los que deberán encontrar los mejores caminos para alcanzar su mayor felicidad, el actual libro de Ludwig carece de valor en cuanto a solución siquiera teórica para el problema, que sin duda es importante, pero que no se resolverá de acuerdo con los deseos personales de los intelectuales o los negociantes que desean seguir viviendo en paz y sin los riesgos de la competencia, sino según un proceso social que de ninguna manera podemos impedir que se desarrolle.

Naturalmente que en un trabajo de escritor tan ameno y bien informado como Ludwig hay siempre muy interesantes sugestiones, y su lectura depara instantes de recreo intelectual. Pero no creemos que su tesis aporte nada importante para la mejor comprensión de los problemas sociales del mundo moderno. Influído de prejuicios raciales, y de una concepción demasiado idealista de la historia, el juicio de Ludwig resulta estrecho en comparación con la magnitud de los cambios que esperan, no solamente a Alemania, sino al mundo entero.

La edición de Pleamar excelente, como la traducción de Gina H. de Sala.

## Obras completas

de

**Alberto J. Mazza**

(Librería y editorial Ruiz-Rosario)

Con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte del orador y poeta Alberto J. Mazza, su hija Lola ha querido entregar a los amigos y admiradores de su padre, sus obras completas, comprendidas poesías, discursos y cuentos. El volumen que las recoge ha sido impreso en los talleres Llordén de Rosario y la librería y editorial Ruiz la distribuye.

Mazza tuvo en Rosario una actuación popular que le rodeó de admiración y afectos. Su palabra se esperaba como un verdadero regalo, y sus poesías se leían con evidente interés. Colaborador de Caras y Caretas, El Hogar, P.B.T. y Fray Mocho llegó al gran público con sus poemas parnasianos, post románticos, después, influído por Rubén Darío, escribió muchos versos que alcanzaron rápida difusión. En el terreno de la oratoria se destacó con perfiles propios sucediendo en el recuerdo de su ciudad a las figuras de mayor prestigio en el género. Muchos de esos discursos, resisten la lectura y procuran un verdadero regalo espiritual al lector. Mazza, en este terreno puede parangonarse con Belisario Roldán, por la espontaneidad y vuelo lírico de su verbo.

La lectura de este volumen lleva imaginativamente a una época en que la mayoría de los problemas de cualquier carácter se resolvían mediante un discurso. Se libraba a la improvisación la solución de muchos asuntos, pero existía un fervor y un impulso patriótico y una fé que talvez falte en la mayoría de los hombres que en la actualidad pueden llevar al público las grandes inquietudes en esa forma del discurso que contagia y excita.

Algunos cuentos, completan el volumen de las obras completas de Mazza, necesario para apreciar el panorama de una cultura que en Rosario procura arraigar y que ya lleva dados ricos frutos.

## Transitable cristal

por

**Eduardo González Lanuza**

(Editorial Sur)

Libro breve y denso éste en que González Lanuza nos da a conocer sus últimas reflexiones de carácter poético sobre varios tópicos. Ha dividido el libro en los capítulos siguientes: Voces, Cuatro églogas, Tercetos al itálico modo, A la inquietud, Confluencia, y Sonetos. Algunos de estos ponen de relieve la extraordinaria habilidad y maestría literaria de este inteligente poeta, cuya reprimida emoción alcanza, sin embargo, a presentarnos magníficas reacciones. González Lanuza posee un instrumento verbal de matices finísimos, y su fino gusto y su ilustración vasta, le permiten elaborar la materia de sus poemas sin mayor dificultad. No todo es retórico, sin embargo, ni fácil, en este poeta. Su actitud frente a las cosas no encubre escepticismo ni indiferencia, sino más bien inteligente expectación.

La edición del libro excelente como suelen ser las de esta sello.

## Los Thibault

por

**Roger Martin du Gard**

(Editorial Losada)

Los Thibault constituyen, en
novelística moderna francesa,
esfuerzo como el que en su é
ca cumplió Balzac con las nove
de la comedia humana, Rom
Rolland con el Juan Cristóbal
Proust en la serie de magnífi
novelas que le dieron justo reno
bre. En "Los Thibault", du G
acomete una empresa de env
gadura, y logra cumplirla con
cilidad. Mereció el premio Nó
en 1937, y Los Thibault el ju
más elogioso de la crítica. E
vasto panorama de la socie
burguesa moderna, comienza a
descrito en 1922 y su último vo
men en 1940. Consta de 11 to
divididos en 7 partes.

Losada, en su colección de "
grandes novelas de nuestra é
ca", acaba de publicar las dos
meras partes de esta magnífi
obra. En ellas, tituladas El c
derno gris y El correccional,
describe la lucha de dos adol
centes en un medio sordo a
reacciones psicológicas; la op
ción de dos concepciones mora
una impregnada de catolicis
otra protestante, y sus efectos
bre las relaciones de la fami
los sueños de esos jóvenes
inician una aventura de ema
pación que concluye con el corr
cional para el católico, y
grandes experiencias vitales p
el protestante, dan ocasión a
Gard para ofrecer una visión
esa sociedad burguesa que com
zaba a sufrir los efectos de
cambios que culminaron en la
rra. En este primer tomo, qu
lee con avidez, la penetración
cológica del autor es realm
notable; su libertad de estilo,
clima que rodea sus ambien
provienen de un dominio inte
tual extraordinario, y de una
dición cultural y de libertad
pensamiento que realmente
envidiable a Francia. Sutil,
derna, llena de hallazgos de
tilo y de emoción, la novela d
Gard nos presenta como un
lleva de esa sociedad burgues
proceso de decadencia a cau
lo endeble de sus cimientos m
les, de los defectos de educa
y del divorcio cada vez mayor
tre una moral oficial impu
con rigor y egoísmo, y las n
sidades cada vez mayores de c
prensión y solidaridad del
viduo.

Este primer tomo de "Los
bault, que nos ofrece Losada
una versión correcta de Ho
sia Cerominas Vigneaux, anti
las exigencias de ese grand
fresco paciente y apasionada
te compuesto por du Gard,
traducción al castellano se h
necesaria.

## Retorno de U.S.A.

por

**Benjamín Subercaseau[x]**

(Editorial Zig-Zag)

El título de este libro no
cuerda de inmediato al de
que en su época produjo ta
polémicas. Pero Subercaseaux
hace en realidad una crítica
siquiera crónica sobre los E
dos Unidos, sino más bien s
Nueva York, Miami, Washingt
Boston, a raíz de una visita
lizada a esas ciudades el año
sado. El libro es de rigurosa
tualidad, aunque no se prop
como explica su autor en un b
prólogo, hablar de la política
la guerra.

Al final de este libro, la e
rial ha creído oportuno pub
unas cartas desde el Brasil
critas por Subercaseaux un
antes de su viaje a los EE.
Ellas versan sobre impresion
Sao Paulo y Río de Janeiro,
hía y Recife, y contienen ad
una entrevista con Gabriela
tral, la gran escritora de A
ca.

"Retorno de U.S.A.", se le
interés. Escrito en forma de
gina periodística, muchos t
resultan enfocados de maner
perficial, pero asimismo per
formarse una idea de los co
jos problemas de la vida n
americana y del notable por
que espera a ese pueblo lla
a ejercer una evidente fu
rectora en América.

La impresión y presentació
libro excelentes, en un vo
de 220 páginas.

## Chopin

por

**Juan Francisco Giacob[be]**

(Ricordi Americana)

En su valiosa y bien di
colección de "Músicos céleb
Ricordi Americana acaba de
blicar esta monografía sobre
pin, escrita por Juan Fran
Giacobbe, musicólogo y ame
critor, que ha sabido infundir
a estas páginas. En el apé
figuran un elenco de las obra
Chopin, una abundante biblio
fía, y la discografía, que au
tan el valor de esta impor
contribución al conocimiento
gran romántico del piano.

La edición excelente, como
das las de esta colección, en
volumen de 180 páginas.

## El ingreso en la Escuela de Oficiales de la Prefectura General Marítima

### La inscripción de aspirantes está abierta

La Subprefectura Marítima de Santa Fe hace saber que está abierta la inscripción de aspirantes al ingreso a la Escuela de Policía Marítima como marinero de 2a. categoría, y también para el ingreso a la Escuela de Oficiales de la Prefectura General Marítima, siendo indispensables para este último, llenar los siguientes requisitos:

Ser argentino nativo, tener antecedentes personales y de familia honorables, tener en la fecha del ingreso, menos de 23 años de edad; haber cumplido el servicio militar; ser apto físicamente, lo que se comprobará mediante el reconocimiento médico; ser de talla no inferior a 1.65 metros ni exceder de 1.85 metros; comprobar haber aprobado el 3o. año en colegios, escuelas normales, comerciales o industriales nacionales o incorporados; presentar certificados de estudios debidamente legalizados por autoridad competente, etc.

Podrán aceptarse también candidatos que hayan aprobado el 3o. año en escuelas normales provinciales y cuyo certificado de estudios está debidamente legalizado por la Inspección General de Enseñanza del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, para poder presentar 3o. año en el orden nacional.

En cuanto a los requisitos a llenar por los aspirantes a ingreso al curso de marinero de 2a. categoría, son los siguientes:

Ser argentino nativo, tener menos de 25 años de edad; haber prestado el servicio militar; saber nadar, aprobar el examen médico; presentar libreta de enrolamiento, cédula de identidad personal, certificado policial de buena conducta; certificado de vacuna y de haber aprobado 6o. grado escolar.

Los interesados en inscribirse pueden requerir mayores datos e informaciones en la Subprefectura Marítima de Santa Fe, en días y horas hábiles.

## Una disposición del S. T. de Justicia sobre los procuradores

En un acuerdo del Superior Tribunal de Justicia, que se ha hecho conocer por la secretaría del escribano señor León Garibay, el alto tribunal ha determinado normas relacionadas con la representación en juicios, de los procuradores.

Expresa la resolución que no pocos profesionales que actúan en juicios, omiten cumplir fielmente con las disposiciones de la ley orgánica de los tribunales, dando lugar con ello a frecuentes incidencias que perturban el normal desenvolvimiento de las actuaciones y ocasionan perjuicios a los litigantes.

Para impedir la repetición de tales hechos, ha dispuesto: 1o. Que todos los profesionales que ejerzan representación en juicio ante los tribunales de la provincia, deberán expresar en su primer escrito, además de las exigencias prescriptas por la ley procesal, el número de inscripción en la matrícula de procuradores y la fecha del otorgamiento de la fianza, sin cuyos requisitos, no se dará curso a ninguna gestión.

Las secretarías del Superior Tribunal y de la Cámara de Apelaciones, procederán a verificar la matrícula de los procuradores, cuyas fianzas no hubieren caducado y remitirán una lista a los jueces de cada circunscripción judicial.

## Departamento del Trabajo

### Consultas sobre las disposiciones en vigor

Con el propósito de brindar las mayores facilidades posibles a los comerciantes e industriales que deseen formular consultas respecto a las disposiciones en vigor en materia de trabajo, el subdirector de la Oficina Regional de Santa Fe, a cargo interinamente de la dirección, ha dispuesto, sin perjuicio del asesoramiento que prestan en forma permanente las oficinas respectivas, que los martes y jueves, de 10 a 12, en la oficina de Inspección, calle 9 de Julio 1821, un inspector atienda exclusivamente las consultas de los empleadores.

Se trata con ello, de difundir los requisitos exigidos por las leyes del trabajo y evitar las infracciones que se cometen, muchas veces en forma involuntaria por desconocimiento de las reglamentaciones.

## Crónica portuaria

### Exportaciones de trigo y lino

Zarpó ayer de nuestro puerto con rumbo al de Santos (Brasil), el transatlántico argentino "Paraná", de la Compañía Dodero, llevando 4.000 toneladas de trigo.

Hoy terminó de cargar lino en bolsa de los depósitos de Wan Waweren el transatlántico Ocean Wanderer y a las 15.30 zarpó para el puerto de Buenos Aires. Lleva alrededor de 5.000 tons.

En la zona portuaria se tienen noticias de que llegará en breve un transatlántico español a efectuar embarques de trigo de los depósitos de Luis De Ridder por cuenta de la Junta Reguladora de Granos y con destino a España.

### Transporte aéreo de pasajeros

Con procedencia de Buenos Aires acuatizó en nuestra estación fluvial hoy a las 9.53, el hidroavión "Río Paraná", de la Corporación Sudamericana de Servicios Aéreos. Desembarcaron los señores Julio C. Celio, Arturo Carlomi y Francisco Dalla Fontana Bárrás y se embarcó para Barranqueras el señor Evaristo S. Garat. Reabastecido de combustible y a las 10.24 siguió su vuelo para Asunción del Paraguay y escalas, transportando 11 pasajeros, correspondencia y encomiendas.

### Un convoy de La Forestal

Mañana pasará por nuestra estación fluvial, el remolcador "Albatros" con varias lanchas de La Forestal que se dirigen a puertos del Norte. Del convoy quedará en Santa Fe la lancha "Gavilán" que cargará 800 toneladas de tanino de La Forestal Argentina para Buenos Aires.

## Universitarias

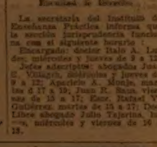
### Facultad de Derecho

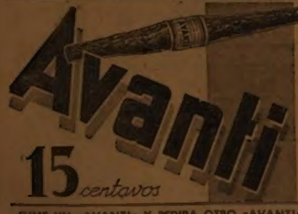
La secretaría del Instituto de Enseñanza Práctica informa que la sección jurisprudencia funciona con el siguiente horario:

Encargado: doctor Italo A. Lader, miércoles y jueves de 9 a 12.

Jefes adscriptos: abogados Juan C. Villagra, miércoles y jueves de 9 a 12; Aparicio A. Monje, martes d 17 a 19; Juan R. Sana, viernes de 15 a 17; Escr. Rafael Y. Gutiérrez, martes de 15 a 17; Doc. Libre abogado Julio Tejerina, lunes, miércoles y viernes de 16 a 18.








## RECITAL DE CAMARA EN "AMIGOS DEL ARTE"

Conforme lo anunciamos, mañana a las 21.30 se presentará en el escenario del cine Colón el Cuarteto Americano de cuerdas con el cual "Amigos del arte" realiza su 127a. reunión que constituirá a la vez la de apertura de la actual temporada de espectáculos artísticos patrocinados por esa entidad.



Anita Sujovolsky, Francisco Hollay, Niko Heinitz y Germán Weil artistas argentinos y brasileños que integran el conjunto del epígrafe y que mañana ofrecerán un recital de cámara en el cine-Teatro Colón

Oportunamente hemos dado a conocer las referencias obtenidas sobre el conjunto que nos ocupa, como así mismo el programa a desarrollarse en la función de mañana, de cuyo repertorio es digno destacar el cuarteto criollo del joven compositor argentino Luis Gianneo que en esta obra es feliz en la transfusión de los elementos constitutivos a los opuestos ambientes, como también rico en efectos necesarios para la mejor expresión de los distintos paisajes.

De acuerdo con la calidad de las obras seleccionadas y la categoría de los ejecutantes, se descuenta que la función de mañana ratificará los antecedentes favorables del Cuarteto Americano.

## La Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio

### Se ha constituído para el período 1944-45, efectuando la distribución de cargos

Ayer por la tarde se reunió la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio de Santa Fe, con asistencia de los electos en la asamblea general realizada el día 14 del corriente, con el objeto de constituirse y proceder a la distribución de cargos para el período 1944-45.

Resultó constituida la Cámara Sindical de la siguiente manera: presidente, Sr. Guillermo Cotta; vicepresidente, Dr. José C. Mai; secretario, Faustino Diego; prosecretario, Federico T. Franke; tesorero, Jacinto L. Damiani; vocales titulares: Néstor A. Casablanca, Pedro Mántaras, José D. L. Paradiso y Guillermo F. Cáceres; vocales suplentes: Domingo Ormaechea, José María Mayoraz y Bonfiglio F. Prono; síndico titular, Dr. Ildefonso Heredia; síndico suplente, Joaquín Rodríguez Gurruchaga.

De los mencionados fueron reelectos en los cargos que se les asignan, el doctor José C. Mai y los señores Faustino Diego y Jacinto L. Damiani; y electo, el señor Federico T. Franke.

## Se ha designado rector del Colegio Nacional de Mercedes, Corrientes

Ha sido designado recientemente rector del colegio nacional "Florentino Ameghino" de la ciudad de Mercedes (Corrientes), el señor Luis Martínez Urrutia, quien cursó sus estudios secundarios en el Colegio Nacional de esta ciudad, al que está vinculado por lazos de familia.

El profesor Martínez Urrutia, que es uno de los primeros escribanos nacionales egresados de la Universidad de Buenos Aires, es un escritor de vocación, y lleva publicados varios libros, de texto algunos, de literatura los más. Profesor del mismo colegio, y presidente de la Biblioteca Sarmiento de Mercedes, su nombramiento ha sido recibido con muestras de general complacencia.

## Correos y Telégrafos

### Desmonetización y canje de valores postales

La Dirección General de Correos y Telégrafos hace saber al público que, en virtud del carácter limitado y transitorio de algunas emisiones conmemorativas de sellos postales, se ha dispuesto desmonetizarlas a partir del 1o. de julio próximo.

Dichos valores son los siguientes:

Inauguración de la estatua del eminente estadista y militar teniente general D. Julio Argentino Roca, $ 0.05 m/n.; Homenaje al general D. Domingo French y coronel D. Antonio Luis Beruti, $ 0.05; Centenario del sacrificio del Dr. Marco M. de Avellaneda, $ 0.05; Centenario de la muerte del general D. Juan Lavalle, $ 0.05; Cincuentenario de la fundación del Banco de la Nación Argentina, $ 0.05; Alusivos al ahorro postal, $ 0.01; Centenario del natalicio de D. José Manuel Estrada, $ 0.05; 450o. aniversario del descubrimiento de América, $ 0.15; Centenario del natalicio del Dr. José C. Paz, $ 0.05; Primera feria del libro argentino, $ 0.05; Ganadería, viñeta color azul bronce, $ 0.15; Martín Güemes, viñeta color ultramarino claro, $ 0.20.

Pierden también su valor circulatorio, a partir de esa fecha, las "Tarjetas postales comunes" de $ 0.11 y las tarjetas "Respuesta pagada" de $ 0.21; como asimismo las "Cartas postales" de $ 0.05; "Tarjetas postales comunes", de $ 0.04; "Tarjetas postales comunes" de $ 0.12 y "Tarjetas postales respuesta pagada", de $ 0.24, que no tengan la leyenda: "Además del valor del timbre se cobrará un centavo por la tarjeta (Ley de Tarifas)".

Acuérdase un plazo comprendido entre el 1o. de julio y 30 de setiembre próximos, para el canje de las especies retiradas de la circulación, por otros valores postales en vigor.

### Colores oficiales de Correos y Telégrafos

La Dirección General de Correos y Telégrafos, fundándose en razón de que los colores amarillo-ocre y negro han sido desde la época, distintivos característicos del correo en la mayoría de los países del mundo, y que el color verde oliva, con que actualmente se distingue a los vehículos postales, no ofrece toda la visibilidad necesaria para ser identificados por los agentes de tránsito, ha dictado una resolución estableciendo dichos colores para pintar los vehículos de la repartición.

Ello se hará dando el color amarillo-ocre para la parte superior y negro para la inferior y se irá aplicando paulatinamente, a medida que el estado de la pintura actual así lo requiera.

### Desígnase Director de Radiocomunicaciones

Por resolución de la fecha, el Director General de Correos y Telégrafos, ha designado Director de Radiocomunicaciones al comandante de Gendarmería Nacional, D. Marcelo Barbieri.

Dicha designación ha sido hecha en base al propósito de la Dirección General, de cubrir los puestos de carácter técnico con funcionarios de reconocida capacidad y experiencia.

El comandante Barbieri, quien desempeña en la actualidad la Jefatura del Servicio de Comunicaciones de la Gendarmería Nacional, fué el organizador de la red de comunicaciones de aquella repartición y asesor técnico de la Fábrica Militar del Material de Comunicaciones del Ejército.

El Director General de Correos y Telégrafos puso en posesión de su puesto al nuevo Director de Radiocomunicaciones, el día 17 del mes en curso.

## Profilaxis buco-dental

### Adhesión del Círculo Odontológico Santafesino

El Círculo Odontológico Santafesino se ha adherido a la celebración de la campaña de profilaxis que la Sociedad Odontológica Argentina de Higiene y Educación Social de Buenos Aires viene realizando por segunda vez en las principales ciudades de la República, para lo cual se ha obtenido de algunas casas de comercio, su cooperación mediante el arreglo de vidrieras alusivas, que recuerden y prevengan la importancia de la higiene buco-dental.

En nuestra ciudad colabora en esta misión, entre otras la casa Grimberg cediendo su vidriera de calle San Martín 2631, donde carteles con diagramas y leyendas despiertan en los transeúntes el recuerdo del cuidado que merecen la boca y los dientes.

La Junta P. de H. Bucal Escolar, patrocinada por el Círculo Odontológico Santafesino, desde hace diez años viene realizando el "Día de la higiene bucal", el 31 de agosto de cada año, instituído de conformidad con las autoridades del Consejo G. de Educación de la provincia.

## Información general

### Se jubila un subgerente del Banco de la Nación Argentina

Para acogerse a los beneficios de la jubilación ordinaria, ha hecho renuncia de su puesto el señor Juan María Callegari, subgerente del Banco de la Nación Argentina, en cuya institución prestó servicios por espacio de más de 35 años.

El Sr. Callegari, ingresó al Banco en octubre de 1908, como auxiliar de Casa Central y alcanzó su primer cargo jerárquico en 1922, fecha en que fué nombrado segundo jefe de la oficina de giros al exterior, cuya jefatura ocupó dos años más tarde, alcanzando posteriormente las jerarquías de jefe adscripto y adscripto a la gerencia de cambios para ser ascendido a subgerente en noviembre de 1935, alto destino con el que ha culminado su carrera.

Especializado en materia de cambios, fué miembro de la Comisión Nacional respectiva y cuando ésta cesó en sus funciones pasó a prestar su eficiente concurso en la extinguida Oficina de Control de Cambios, que reemplazara a aquella.



## Estado del tiempo

### Temperatura máxima: 25o.1 al abrigo

En el estado bueno de los días anteriores se mantuvo el tiempo hoy en nuestra zona. Esta mañana se observó un leve ascenso de la temperatura que no se mantuvo por la tarde debido a que sopló fuerte viento Noreste y aparecieron nubes que desfilando hacia el Sur ocultaron el sol a largos intervalos. La presión atmosférica registró también esta tarde descenso. En la humedad del aire y la tensión no hubo variaciones importantes.

Las estaciones meteorológicas hicieron hoy las observaciones siguientes:

**Diario "El Litoral".** — A las 9: presión atmosférica, 766.90; temperatura del aire, 17o.3; temperatura mínima, 14o.6; humedad relativa, 68 o|o; viento, Noreste. A las 15: barómetro, 764.15; temperatura del aire, 23o0.; higrómetro, 44 o|o; viento, Noreste; temperatura máxima, 25o1 al abrigo.

**Colegio de la Inmaculada Concepción.** — Presión atmosférica, 768.26; temperatura mínima, 13o.6; máxima al abrigo, 25o.8; humedad relativa, 45 o|o; viento, Noreste; velocidad horaria, 20 kilómetros.

**Estación Angel Gallardo (Kim. 11).** — A las 9: presión atmosférica, 767.75; temperatura del aire, 15o.2; temperatura mínima, 12o.2; humedad relativa, 85 o|o; tensión del vapor, 12.01; viento, Noreste. A las 15: barómetro, 766.10; temperatura del aire, 25o.2; higrómetro, 40 o|o; tensión del vapor, 9.71; viento, Noreste; temperatura máxima, 25o.5; a las 14.50.

## Audición radiotelefónica dedicada a Gustavo Adolfo Becquer

Prosiguiendo con las audiciones dedicadas a los grandes poetas, la emisora L. T. 10, radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral" propalará mañana de 19.30 a 20, una serie de poesías del poeta español Gustavo Adolfo Becquer.

## Sociedad Propietarios de Panaderías

### Viaje del presidente

Se ha ausentado a la capital federal el presidente de la sociedad, Sr. Bartolomé Escarnajal, miembro del consejo directivo de la Federación Argentina de Industriales Panaderos, para asistir a la reunión mensual que celebrará dicho organismo mañana.

El consejo directivo de la Federación considerará en primer lugar la fecha propuesta por la Sociedad Propietarios de Panaderías, de esta capital, para la realización del Noveno Congreso de la Industria del Pan.

En segundo término el pedido de la misma entidad, para obtener la preferencia ferroviaria en el transporte de la leña para los industriales panaderos locales y finalmente, el informe de los miembros de la comisión designada para gestionar la derogación del sobreprecio de las harinas.

## Asociación República del Oeste

### El domingo próximo tendrá lugar la asamblea general ordinaria

La comisión directiva de la Asociación "República del Oeste" ha convocado a asamblea general ordinaria para el domingo próximo. De acuerdo con la orden del día distribuída entre los asociados, entre otros asuntos, la asamblea designará tres socios para que constituyan la Junta Escrutadora; considerar la memoria y balance del ejercicio vencido y proceder a la elección de nuevos miembros de la comisión directiva.

La iniciación del acto se ha fijado para las 8.30 en primera convocatoria y a las 9 en segunda.

La elección de nuevas autoridades, de acuerdo con el artículo 21 de los estatutos, se realizará desde las 9 hasta las 17, en las mesas receptoras que se instalarán al efecto.

Deberá elegirse presidente y vice; cuatro miembros titulares por dos años y dos por un año; dos subsecretarios suplentes por un año y dos revisores de cuentas por un año.

## Municipales

### Departamento Ejecutivo

El intendente municipal celebró esta mañana una larga conferencia con los secretarios del Departamento Ejecutivo, habiendo permanecido reunidos más de una hora. No se informó qué asuntos se trataron, pero trascendió que se resolvieron varios de carácter administrativo y se consideró la necesidad de adquirir materiales y máquinas para varias dependencias de la comuna.

### La pavimentación del camino al nuevo Matadero Frigorífico

Extraoficialmente se anuncia que el Departamento Ejecutivo ha cambiado de plan de obras para asegurar las comunicaciones terrestres del Matadero Frigorífico en construcción en la Granja Municipal, en vista de que no es muy probable una pronta ayuda financiera del gobierno de la Intervención Nacional para el pago de las obras de pavimentación del camino de acceso al nuevo establecimiento.

La Municipalidad tratará de conservar el camino de tierra en buenas condiciones de tránsito, manteniendo permanentemente un equipo caminero en el tramo desde el camino pavimentado a San Justo, hasta el Matadero. Una cuadrilla de peones bien organizada, con máquinas y materiales necesarios, trabajará permanentemente en la conservación y mejora de las calzadas, para asegurar el tránsito de los vehículos que transportarán las carnes a la ciudad.

Con esta solución al problema que se le había planteado a la Municipalidad, será posible habilitar el nuevo Matadero en cuanto lo entregue la empresa Jorge Coggan, constructora del mismo.

### Se otorgaron las dos becas para el Aero Club

De acuerdo con la resolución que el D. E. dictara oportunamente, fueron hoy adjudicadas a dos empleados municipales las becas para seguir el curso de pilotos, categoría "A" en el Aero Club Santa Fe. Los empleados distinguidos con las mismas son los señores Ricardo Pezzone Piazza y Rolando Cementi.

# NOTICIAS DE POLICIA

## En Santo Tomé ocurrió ayer un accidente de graves consecuencias

En el Hospital de Caridad, sala 8, cama 13, fué internado anoche, a eso de las 20, el menor Oscar Basanga, de 10 años, domiciliado con sus padres en distrito Santo Tomé. El menor, según lo ha establecido la policía del lugar, se había detenido frente a unos yeguarizos que pastaban, uno de los cuales comenzó a tirar coces alcanzando a Oscar en el parietal izquierdo. De inmediato el menor fué conducido a la Asistencia Pública, donde al practicarle la primera cura se vió que la herida que presenta es grave, debido a lo cual se le hospitalizó de inmediato.

## Funcionarios judiciales se trasladaron hoy a Romang siguiendo a Reconquista

Esta tarde se trasladaron a Romang, departamento San Javier, el juez de instrucción Dr. Julio Vera Candioti, el fiscal Dr. Palamedi, el secretario del juzgado señor Argento y el oficial 1o. Dente, quienes desde dicha localidad irán a dirigirse a Reconquista, departamento General Obligado. El viaje de los magistrados se relaciona con un hecho ocurrido el 26 de marzo ppdo., en Romang, del que fueron protagonistas Martín Gurdan y José Francisco Ziem.

Según se informó oportunamente, ambos se atacaron a balazos resultando muerto Gurdan y herido el segundo que fué internado en el hospital de Reconquista. Por esta circunstancia la comisión judicial ha debido seguir de Romang a la cabecera del departamento Obligado.

## Denuncias contra supuestos inspectores

La Inspección General de la Municipalidad dió en la fecha el siguiente comunicado: Ante esta Inspección General han sido radicadas algunas denuncias respecto a la existencia de personas que invocando el carácter de empleados de la misma, conminan al vecindario para que proceda al cambio de las chapas con los números de sus domicilios, que se encuentran deterioradas. Tales personas realizan una maniobra inescrupulosa, pues no se autorizó a nadie para realizar tal gestión, siendo la Municipalidad quién en su oportunidad se encarga de realizarla. Por lo tanto se llama la atención del vecindario para que no se deje sorprender en su buena fe.

## Centro de Viajantes, Representantes y Corredores

### Solicitud de suplemento especial de nafta

Oportunamente las autoridades del Centro de Viajantes, Representantes y Corredores de Santa Fe se dirigieron a la Comisión de Distribución de Combustible, solicitando una asignación suplementaria de nafta para los vehículos de socios de la entidad.

El jefe de reclamaciones de aquel organismo nacional se ha dirigido a la presidencia de la entidad local, comunicándole que la Comisión de Distribución de Combustibles ha resuelto no hacer lugar al pedido interpuesto, por cuanto a los vehículos referidos sólo les corresponde categoría "D", de acuerdo con lo establecido en el decreto No. 4633 del poder ejecutivo de la Nación.

### Horario de secretaría

A partir de la fecha la secretaría funciona con el horario de invierno, es decir, de 10 a 12 y de 15.30 a 19.30, y los sábados de 9 a 12.

## Un vecino de distrito Aldao atacó a otro con un garrote, hiriéndolo

RAFAELA, 20. (Corresponsal). — Conducido por personal de la comisaría de distrito Aldao ha llegado esta mañana, detenido, encontrándose en la Jefatura de Policía a disposición del juez de instrucción seccional, el vecino de dicha localidad Angel Salvador Asencio, a quien se acusa de agresión y lesiones graves en la persona de Andrés Félix Arduaso. Según referencias que se tienen, Asencio, por cuestiones que no han trascendido, armado de un garrote atacó a Arduaso, causándole heridas en la cabeza de gravedad.

## Accidente a un anciano

En Barrio Oser ocurrió anoche un accidente del que resultó víctima un octogenario. El señor Luis Pavón, de 81 años, domiciliado en Saavedra y Luciano Torrens, transitaba, a eso de las 20, cerca de su domicilio, cuando al pasar por un caminito tropezó y cayó. Lo hizo con tan poca fortuna, que se lesionó el brazo izquierdo, comprobándose al practicarle la primera cura en la sala de auxilios de la Asistencia Pública que presenta fracturas a la altura del antebrazo. La policía del distrito tiene a su cargo las actuaciones respectivas.

## Personas buscadas

La señora Angela Muñoz de Núñez, domiciliada en 3 de Febrero 3457, nos pide le ayudemos a dar con el paradero de su hijo José Manuel Luis, de 29 años, para lo cual solicitamos el concurso siempre eficaz y desinteresado de nuestros lectores.

Según el emisario que nos envía, la señora Muñoz de Núñez, pues ella se halla imposibilitada de hacerlo por razones de salud, José Manuel Luis salió hace cosa de un mes de su casa en busca de trabajo. Llevado de ese propósito se sabe que siguió rumbo a Rosario, pero, hasta ahora no se han vuelto a tener noticias. Quién pueda suministrar datos al respecto debe hacerlo a este diario o a la señora de Núñez, la cual, como decimos en líneas precedentes, se encuentra enferma.

—Por indicación de la señora Audonia Godoy de Barrionuevo, domiciliada en San Cristóbal, se ha presentado a nuestra redacción el señor F. Olivier, que vive en esta ciudad, calle Ejército 3133, interesándose por el paradero de su hermano Jesús Gabino Godoy, de 43 años, quién se domicilia en Santa Fe. Según la solicitante, el señor Godoy hace tiempo que llegó a ésta procedente de Córdoba y pese a las diligencias que ha realizado e incluso algunas gestiones realizadas por la policía, no se ha dado con el paradero de Jesús Gabino Godoy. Esperamos que con la cooperación de los lectores tengamos más suerte y logremos que la señora de Barrionuevo consiga encontrar a su hermano.

## Ha quedado totalmente en claro un hecho denunciado en Santa Clara de B. Vista

ESPERANZA, 20 (Corresponsal). — Conducido por personal de policía local, ha sido trasladado a Santa Fe, a disposición del juez en lo correccional, el detenido Daniel Marino Magguni, de 29 años, domiciliado en Santa Clara de Buena Vista quien va incomunicado por hurto. El hecho ha ocurrido hace unos días en dicha localidad y resultó víctima del mismo J. Callgaris, que se domicilia en ese lugar. El citado Callgaris extravió el 29 de marzo ppdo. una billetera conteniendo $ 100.50 en efectivo, un cheque por $ 47 y otro por $ 378, lo que puso en conocimiento de la policía. Iniciadas averiguaciones, se llegó a saber que el primero de los cheques había sido cobrado a un comerciante de la localidad y cobrado el 30 del mismo mes. Establecido que Magguni es la persona que había negociado el cheque, se le detuvo, encontrándosele el restante cheque y $ 476.50 en efectivo. Negó el hecho el detenido y, por el contrario, expresó que la billetera la había quemado, como también otros papeles que contenía.








## La Liga de Futbol dió a conocer el programa del campeonato de 4a.

[illegible]

## Torneo de basquet que se realizará en mayo

[illegible]

Art. 11o. — Todos los encuentros comenzarán indefectiblemente a la hora prefijada, perdiendo el match el equipo que no se hallase presente a esa hora.

Art. 12o. — Cualquier divergencia que se suscitare y que no estuviera prevista en la presente reglamentación será resuelta por la comisión organizadora.

# Hubo gran entusiasmo en los tres partidos de basquetbol de anoche

Que el torneo para equipos de reparticiones públicas y el de la Asociación Bancaria había suscitado interés lo demuestra el hecho de que antes de la hora fijada para la disputa del primer partido, casi no quedaba en el estadio de la Asociación de Empleados y Obreros Municipales un lugar cómodo.

El desarrollo de los tres partidos satisfizo ampliamente la expectativa existente y es de esperar que en la jornada a cumplirse esta noche no decaiga el entusiasmo advertido en la parte inicial de este interesante certamen basquetbolístico.

**Combinado Provincial 33, Policía 24**

A las órdenes del árbitro Rodolfo Cabral se inició el primer encuentro de la noche, que estuvo a cargo de los conjuntos de Combinado de Empleados Provinciales y Jefatura de Policía.

Los primeros minutos de este encuentro fueron netamente favorables al conjunto de Policía, que logró sacar una apreciable ventaja colocándose 6-2. Al promediar la etapa, debió salir Traba del combinado por cuatro fouls personales, lo que obligó a este conjunto a solicitar un minuto. [illegible] las acciones y más organizado el combinado, descontó ventajas, ganando el primer período por 16 a 14.

En la etapa complementaria [illegible]

22-14, 22-20, 22-22, 22-24, 22-26, 22-28, 22-30, 22-32, 24-34; (1° Policía), 24-35. Final.

**Municipalidad venció a Puerto**

A continuación se enfrentaron los equipos de Municipalidad de Santa Fe y Puerto, los que brindaron un excelente encuentro. El equipo capitaneado por Calvo produjo una excelente actuación, [illegible]

[illegible]

Municipalidad: Calvo (16), Carignano (7), Bignotti (2), Cuello (3), y Di Martino (0).

Puerto: Olmos (5), Canteros (5), Bello (2), Cozzi (2), Cello (12).

Progresiva: Municipalidad: 2-0, 2-2, 4-2, 4-4, 8-4, 8-4, 9-4, 9-8, 11-8, 11-8, 11-10, 13-10, 14-10, 14-12, 14-13, 14-15, 14-17. Primer tiempo. Segundo período: 16-17, 17-17, 17-19, 19-19, 19-20, 20-20, 22-20, 24-20, 25-20, 26-20, 27-20, 28-20, 28-22, 28-23, 28-25, 28-26. Final.

Este partido fué dirigido por Gustavo Mellit.

**Ganaron los empleados nacionales**

A continuación jugaron los equipos de Empleados Nacionales y Casa de Gobierno. Este match era el que había suscitado más expectativa y su desarrollo confirmó plenamente los comentarios previos al match. Fué el mejor partido de la noche y corresponde señalar que el primer tiempo fué superior al segundo por el entusiasmo y rendimiento casi parejo de ambos conjuntos. En la segunda etapa dominó la situación el equipo de Empleados Nacionales y obtuvo una amplia y merecida victoria por 43 a 33.

A continuación damos a conocer la formación de los contendores, como así también los scorers y progresiva:

Empleados Nacionales: Reyes (6), Arrúa (9), Vallente (10), Lombardi (11), y Néstor Arrúa (3).

Casa de Gobierno: Castaño (11), [illegible]

[illegible] 41-31, 41-33, 43-33. Final.

Con todo acierto dirigió este partido el árbitro Alfonso González.

### Los partidos que se jugarán esta noche

El programa a cumplirse esta noche en la cancha de la Asociación de Empleados y O. Municipales, con el que dará término el certamen que tan buen comienzo tuvo anoche, es el siguiente:

A las 21: Empleados Nacionales v. C. Provincial.

A las 21.45: Asociación Bancaria v. Municipales.

A las 23: Partido final entre los ganadores.

A continuación se procederá a la distribución de los premios, acto que estará a cargo del presidente de la Asociación Santafesina, Sr. Eduardo J. Ramírez.

## Finalizó un torneo de bochas en Sp. Amenábar

[illegible]

**Reuniones danzantes**

La comisión de festejos del Club El Labrador hará realizar el sábado de la presente semana, a las 21.30, en el local de la Sociedad Unione e Benevolenza, una reunión danzante en la que participará la orquesta típica [illegible].

# Se agrava el problema del éxodo de los futbolistas

BUENOS AIRES, (ANA). — En una de sus últimas reuniones el consejo directivo de la Asociación del Futbol realizó una extensa deliberación en secreto, para escuchar un informe del delegado de F. C. Oeste, acerca de un incidente ocurrido en este club y que causó viva impresión en las esferas directivas. Informó el delegado que el emisario de un club brasileño se presentó en la secretaría del Club F. C. Oeste para proponer la suma de 10.000 pesos por el pase del insider paraguayo Delfín Benítez Cáceres. Como la oferta no fuera aceptada, el visitante afirmó que, con el pase o sin él, trasladaríase a Río de Janeiro con el jugador, y argumentó que "es preferible hacer un mal negocio que un buen pleito". Afirmó, por otra parte, que si la Asociación del Futbol no otorgaba pase a B. Cáceres, éste lo obtendría de parte de la Liga Paraguaya de Futbol y que con esa transferencia podría jugar en Brasil.

Benítez Cáceres, como Erico y otros jugadores paraguayos, comenzaron su actuación en Buenos Aires en la época en que la Liga Paraguaya se hallaba desafiliada, y aunque la Liga Paraguaya no pueda alegar ignorancia de que estos jugadores pertenecen a clubs argentinos, ya en una ocasión habilitó a Erico cuando éste abandonó Independiente y creó un conflicto que no fué fácilmente [illegible]

[illegible] por su pase y la prima correspondiente. Ya se ha dicho que la disciplina está un poco quebrantada por el éxodo de jugadores a Méjico y que la situación del futbol en este país, al abrir la posibilidad de que los jugadores argentinos emigren y cobren allí buenos pesos, gravita sobre esta situación.

La posibilidad de irse a Méjico, da fuerza además a los jugadores que desean jugar en Brasil, de donde reciben ofertas tentadoras y como la vida de Río de Janeiro, esta ciudad y el país mismo gozan de una simpatía especial en Buenos Aires, sin contar con que casi todos los futbolistas argentinos han sido muy bien tratados en el futbol carioca, no faltan tampoco los que planteen con el pedido de pase la disyuntiva: Brasil o Méjico.

Todo esto ocurre en momentos en que una nueva reglamentación de pases y contrataciones entra en vigencia en la Asociación del Futbol, la que pretende entre otras cosas, reconocer cierto derecho de antigüedad a los jugadores y pagar primas pequeñas a los hombres que hacen sus primeras temporadas y mayores a los que viven sus últimos años de futbol. El plan era razonable desde el punto de vista de orden moral, pero la práctica no lo ha hecho realizable [illegible]

Martín Leguizamón

## Toca a su fin el torneo de ajedrez del A. Bianco

[illegible]

**Almuerzo de camaradería en el Centro Asturiano**

[illegible]

## El torneo infantil de futbol en Paraná

[illegible]

## Le fué retirado el título de campeón al pugilista A. Lowel

BUENOS AIRES, 20 (PU). — [illegible]

## Los resultados de los partidos de reserva

BUENOS AIRES, 20 (PU). — [illegible]

| | |
|---|---|
| Chacarita Juniors | 0 |
| San Lorenzo | 7 |
| Estudiantes de la Plata | 1 |
| River Plate | [illegible] |
| Huracán | 2 |
| Lanús | 3 |
| Independiente | 3 |
| Racing | 1 |
| Banfield | 2 |
| F. C. Oeste | 2 |
| Platense | 3 |
| V. Sársfield | 1 |
| Boca Juniors | 10 |
| Atlanta | 1 |

## Partió para Méjico el jugador Juan A. Pérez

Ha causado sorpresa el anuncio de que el back Juan Angel Pérez, que estaba actuando en San Lorenzo de Almagro, club al que Unión le había reclamado, partió sorpresivamente para Méjico para firmar un contrato muy ventajoso con un equipo de aquel país norteamericano.

Unión pierde así a un gran valor en momentos en que más falta le hace un back de sus condiciones. [illegible]

## Una laboriosa sesión en la Asociación de Basquet

Se reunió anoche el C. D. de la Asociación Santafesina de Basquet y consideró numerosos asuntos de rutina. Esta mañana nos fué entregado el boletín respectivo dando cuenta de la laboriosa sesión celebrada por el nuevo C. Directivo, cuya publicación íntegra nos impide hacer la falta de espacio.

**Resoluciones**

[illegible]

**Partidos de basquetbol se jugarán en Los Hornos**

[illegible]

**Tenis criollo en la Soc. Unión y Progreso**

[illegible]

**En el Club Aviador Zanni será renovada la directiva**

[illegible]

## Tiro Federal se interesa por el half E. Fernández

[illegible]

**Se jugará un partido de rugby entre Estudiantes y Gimnasia**

[illegible]

# Podrá utilizar la cancha de G. y Esgrima el C. Unión

Durante varias horas sesionó anoche el consejo directivo de la Asociación del Futbol Argentino, el que fué presidido por el titular doctor Mariezcurra, y Daniel Piacentini.

De acuerdo con la pena que pesa sobre los clubs Banfield y Unión de Santa Fe, los equipos de estas entidades deberán jugar en canchas neutrales cuando les corresponda actuar como local. Se concede autorización para que el primero, en esos casos, use la cancha del Club Lanús y en lo que respecta a Unión, podrá utilizar la cancha del Club de Gimnasia y Esgrima.

Fué considerada la renuncia del árbitro Eduardo Forte y a proposición del delegado de River Plate fué rechazada. Dejóse para la sesión del próximo miércoles el nombramiento de los dos árbitros de primera división que resta designar, descontándose que Forte será incluído en la primera división.

También postergóse para más adelante la nota del Club Quilmes por la que reclama por la transferencia del [illegible], y Esgrima de La Plata a San Lorenzo de Almagro, asunto que ya hemos comentado.

[illegible] y el traspaso de los jugadores [illegible] y Filgueiras.

El back Bermúdez, de Peñarol de Montevideo, practicó en River. Antes de ser contratado definitivamente, Bermúdez deberá jugar cinco partidos en el equipo de los millonarios.

Por cuarenta y cinco días deberá guardar reposo el centro half de Ch. Juniors, Carlos Blomberg.

Pese a tener los pasajes reservados por vía aérea, no se han trasladado todavía a Brasil los jugadores argentinos De [illegible], Esperón y Sosa. Se ignoran los motivos.

Newell's Old Boys de Rosario ha solicitado el pase del jugador [illegible] Lucas Figueroa.

Ernesto Martínez, de Estudiantes de La Plata, ha sido transferido al team del Club Deportivo Universidad de Santiago de Chile.

Es esperado el arquero Araceno, del Club Alianza de la capital del Perú, el que actuará en el team [illegible]

[illegible]

## Sesionó el directivo de la Federación de Futbol

[illegible]

## Contribuya al progreso de nuestro atletismo

[illegible]

Pregunta 11a. — En qué forma se cree conveniente el desenvolvimiento del atletismo femenino, ya sea en relación de dependencia o no, de la F. A. A.?

Pregunta 12a. — Se considera adecuada la inamovilidad del delegado de una institución, por parte de ésta, (cuando dicho delegado integra el consejo directivo de la F. A. A.), hasta el final de su mandato, como consejero?

Pregunta 13a. — Se estima conveniente propiciar la creación de un departamento físico médico de la F. A. A. y en qué forma?

Pregunta 14a. — Fuera de todas las preguntas que anteceden, considera Ud. necesaria alguna cuestión determinada para la buena marcha y el progreso de nuestro deporte atlético?

## El 30 del corriente se iniciarán los torneos de la Liga de Futbol

Celebró anoche una prolongada sesión el C. D. de la Liga Santafesina de Futbol adoptando numerosas resoluciones, la más importante de las cuales es la que se relaciona con la iniciación de los campeonatos oficiales. [illegible] comenzarán el 30 del corriente en vez del 6 de mayo, [illegible] lo que se adoptó teniéndose en cuenta que puede ya contarse con la cancha de Unión para la disputa de los encuentros oficiales.

A continuación transcribimos las resoluciones más importantes que se adoptaron:

[illegible]

## Se renovará la C. D. del Club Náutico El Quillá

[illegible]

## Atletas de Gimnasia irán a San Cristóbal

[illegible]



BOMBOLO





